Mediterráneo

CASTELLON DE LA PLANA
Depósito Legal C. S. 1958

AÑO XXVI.-N.º 8.997.-VIERNES 1 NOVIEMBRE 1963
PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: 2 PESETAS

Redacción y Admón
Avd. Cervera y Velasco
Tels. 1802 y 1811

Continuará la inestabilidad y el descenso de la temperatura

MADRID, 31.— EL TIEMPO.— INFORMACION GENERAL.—Durante la pasada noche se registraron precipitaciones en toda la península, siendo las más intensas en Gerona con 90 litros y en Cabo Bagur con 87. Durante el día de hoy las precipitaciones han afectado a toda la península aunque con menor intensidad. Las precipitaciones han sido generalmente en forma de chubascos y tormentas en Cataluña, Galicia y puntos del Ebro y Tajo. Ha nevado en el sistema central, Pirineos y cordillera cantábrica en alturas superiores a los 1.700 metros.

TIEMPO PROBABLE.— Continuará el régimen inestable sobre toda la península, de chubascos desiguales con alternativas de claros, y que serán de nieve en alturas superiores a 1.500 metros en la mitad norte. Temporales del noroeste y 40 nudos en Finisterre y mar gruesa. Continuará el descenso de la temperatura.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE ESPAÑA.— Han correspondido a Alicante con 26 grados y a León con 3.— Cifra.

La Congregación General del Concilio aprobó los capítulos sexto y octavo del esquema Litúrgico

Se recomienda que las imágenes sean «moderadas en número» y que obedezcan más a un criterio de belleza que de valor material

CIUDAD DEL VATICANO, 31.— La quincuagésima novena congregación general del Concilio Ecuménico ha sido la última de la presente semana. Mañana no habrá asamblea y el sábado, tampoco

El Concilio ha aceptado el curso de la sesión de hoy, que presidió el Cardenal Doepfner, someterse a una disciplina más estricta con el fin de no prolongar innecesariamente las discusiones.

Bajo la proposición del Cardenal Arzobispo de Múnich, las intervenciones se limitaron a ocho minutos en vez de los diez reglamentarios, medida aplicada hoy a los padres que han pedido la palabra para hablar sobre el capítulo cuarto del esquema sobre la Iglesia cuya discusión se dió por terminada ayer.

Intervinieron diez padres y la asamblea ha votado hoy sobre los capítulos sexto y octavo del esquema litúrgico. La asamblea se decidió sobre ambos, en bloque: primeramente, sobre siete enmiendas a ambos, tomadas en conjunto y, luego, sobre ambos capítulos tomados conjuntamente. Esta acción fue propuesta por el moderador de la sesión de hoy.

El documento fue aprobado por 1838 votos a favor en contra de nueve. Son los últimos capítulos del esquema, examinado por la asamblea durante la pasada sesión

Los capítulos aprobados se refieren al arte y arquitectura de las iglesias y en ellos se recomienda que las imágenes sean «moderadas en número» y que obedezcan más a un criterio de belleza que de valor material.

Después de la sesión de hoy, los padres conciliares no volverán a reunirse hasta el próximo día cuatro.—Efe.

RUMORES DESMENTIDOS

CIUDAD DEL VATICANO, 31.— El servicio de prensa del Concilio ha desmentido los rumores circulados por el extranjero según los cuales el Cardenal Antoniutti, Prefecto de la Sagrada Congregación de religiosos, había enviado una circular a los superiores de las casas religiosas de Roma, poniéndoles en guardia contra doce expertos conciliares.—Efe.

NUEVO CALIFICADOR DE LA SUPREMA CONGREGACION DEL SANTO OFICIO

CIUDAD DEL VATICANO, 31.— El Papa Pablo VI ha nombrado a Monseñor Henry Cosgrove, de Nueva York, calificador de la suprema congregación del Santo Oficio, de la que ya era notario asistente.—Efe.

NOMBRAMIENTOS

CIUDAD DEL VATICANO, 31.— Su Santidad el Papa ha hecho hoy una serie de nombramientos en la jerarquía de la iglesia del Perú, nombrando un prelado onullius y elevando a tres nullius al rango de Obispos titulares.

El Padre Damián Nicolau Roig, de la tercera orden de San Francisco, prelado nullius de Huamachuco.

(PASA A LA PAG. SEXTA.)

Bajo la presidencia del Caudillo se reunió la Comisión Delegada de Asuntos Económicos

MADRID.— Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La comisión fue informada sobre determinados capítulos del Plan de Desarrollo, en particular los relativos al desarrollo regional, así como a los factores humanos y sociales que el plan implica.

Igualmente inició el estudio del anteproyecto de las normas que han de poner en vigor el Plan y velar por su aplicación. La comisión estudió diversas medidas de protección especial al mercado de la patata y fue informada del plan de regulación de la campaña aceitera.

La comisión aprobó diversos expedientes en materia de su competencia singularmente planes provinciales.

EL MINISTRO ALEMAN PARA LA FAMILIA Y LA JUVENTUD, EN TARRAGONA

Visitó a un grupo de compatriotas que pasan sus vacaciones en la Ciudad Residencial

TARRAGONA, 31. — El Ministro alemán, de la Familia y Juventud, llegó a Tarragona procedente de Barcelona acompañado por el Consejero ministerial, señor Zampel; el Jefe de la Obra Sindical de Formación Profesional, Antonio Aparici; el Cónsul General de Alemania en Barcelona y otras personalidades.

En la Ciudad Residencial de Educación y Descanso, el Ministro alemán fue cumplimentado por el Gobernador Civil, D. Rafael Fernández Martínez y otras jerarquías.

En la puerta principal de la citada residencia, se produjo una simpática escena, protagonizada por más de un centenar de alemanes, que con sus familias pasan una temporada de vacaciones en dicha residencia, quienes prodigaron un cálido recibimiento a su Ministro.

Preguntó uno de los residentes si necesitaba alguna cosa y el interpelado, con gesto grave, dijo que tenía que presentar una reclamación: «He de reclamar —dijo— porque en Alemania no existen instituciones como esta en que ahora estamos».

El Ministro efectuó seguidamente una detenida visita a las instalaciones de la Ciudad Residencial, prodigando cálidos elogios e interesándose vivamente por todos los detalles de su funcionamiento.

Seguidamente se dirigió a la Universidad Laboral «Francisco Franco», donde fue recibido por el Rector, doctor Sanvincennes y miembros de la Junta de dirección en cuya compañía recorrió los distintos pabellones docentes y funcionales, aulas y talleres, escuchando con vivo interés todas las explicaciones que se le fueron dando. El Dr. Heck expresó su admiración por este gran centro de formación profesional.— Pyresa.

La conferencia de Bamako ha dado un resultado satisfactorio. Se han tomado diversos acuerdos encaminados a resolver definitivamente el conflicto fronterizo entre Marruecos y Argelia. El alto el fuego se producirá el sábado a las cero horas. Como prometedor preludio del feliz desenlace de esta conferencia en la cumbre, el rey Hassan II y Ben Bella sonríen ante las cámaras y se estrechan la mano.— (Radio telefoto Europa Press).

Hassan II y Ben Bella han regresado a sus respectivos países

Continúan los combates en las zonas fronterizas

El Gobierno de Rabat ha roto sus relaciones diplomáticas con el de La Habana

ARGEL, 31. — Un segundo navío que enarbolaba pabellón cubano, el "González Lines", ha llegado el puerto argelino de Orán, descargando artillería y municiones, según se sabe de buena fuente.

A este respecto, se recuerda que un primer buque mercante cubano, el "Aracelio Iglesias", descargó carros soviéticos de combate la semana pasada y que un navío egipcio puso en tierra de Argelia camiones y "jeeps". Asimismo se recuerda la reciente llegada de un navío ruso.—Efe.

DURA LUCHA EN LA ZONA FRONTERIZA

COLOME BECHAR (Argelia); 31. — Una dura lucha, en la que fuerzas argelinas obligaron a los marroquíes a retirarse, se ha desencadenado en la región fronteriza del desierto, según comunicado facilitado por el ministerio argelino de Defensa.—Efe.

UN BUEN PASO

TANGER, 31. — (Del corresponsal de EFE, Manuel Cruz). — La serenidad ha triunfado sobre la pasión en Bamako, y la paz que ha resultado de las conversaciones cuatripartitas, ha sido el primer punto del comunicado oficial, final conjunto que se ha acogido con sincera euforia, no ya en Marruecos y Argelia, sino en toda Africa. Sin embargo, el optimismo general, que se observa no deja de esconder una cuarta preocupación por el desarrollo de los acontecimientos en los próximos días. Bien es verdad que Marruecos ha hecho triunfar su posición al reconocerse formalmente un problema fronterizo y unas reivindicaciones territoriales, pero igual le ha ocurrido a Argelia, que se ha salido con la suya de convocar urgentemente a los ministros de Asuntos Exteriores de la Organización de la Unidad Africana. De esta conferencia, a la que concurrirán 32 Estados signatarios de la carta africana, saldrá una comisión especial que situará las responsabilidades sobre el comienzo de las hostilidades y que estudiará a fondo el problema fronterizo para someter propuestas concretas a las dos partes y para arreglar el conflicto definitivamente.

Por lo tanto ha habido el triunfo de ambas partes en litigio, y ello se debe sin duda a la mucha paciencia desplegada por el Negus y Modibo Keita, para sacar de su punto muerto inicial. Los dirigentes marroquíes de los partidos políticos ya han hecho conocer su opinión, y si del lado oficial se ha mostrado su optimismo abierto, ha habido también quien ha manifestado sus reservas. Así, por ejemplo, el mismo presidente del Istiqlal decía que su partido no abandonaría sus reivindicaciones territoriales y el presidente del partido demócrata constitucional, Hassan Uazzani, que ha apoyado al Gobierno des-

(PASA A LA PAG. SEXTA.)

Esfuerzos para incrementar el comercio hispano-mejicano

MEJICO, 31.—Han acordado «hacer todo lo posible para incrementar el comercio entre las dos naciones», altas personalidades bancarias mejicanas y españolas a los brindis de un banquete que han celebrado en esta capital según informa el periódico «News» que añade que el acuerdo ha constituido la culminación de una ámplia visita realizada por banqueros a la Feria de productos españoles, instalada actualmente en la capital mejicana, como incentivo para la exportación de más maquinarias y herramientas ligeras pesadas españolas.

El brindis principal ha estado a cargo del subdirector del Banco Nacional mejicano, Raimundo Barrera, quien en nombre de todos los banqueros de esa nacionalidad «ha mostrado agradable sorpresa y satisfación por «el progreso industrial de España, especialmente en el aspecto de maquinaria automotriz y agrícola.—Efe.

Diecisiete millones y medio de pesetas por cinco lienzos de «pintores viejos»

NUEVA YORK, 31.—Un coleccionista norteamericano que se ha negado a dar su nombre ha pagado 17.460.000 de pesetas por cinco lienzos de Vuillard, Chagal, Gauguin, Kirchner y Miró, puestos en venta por su propietario el diseñador de modas, Larry Aldrich.

Aldrich se ha desprendido de 57 cuadros de su colección de 260 de pintores contemporáneos, por un total de 1.210.300 dólares para dedicar el dinero obtenido a la compra de lienzos de jóvenes artistas actuales.

Declaró que ya no tenía interés en «pintores viejos» como Picasso, Miró y Chagall.

El desconocido coleccionista ha pagado 110 mil dólares sólo por el cuadro de Gaudín «La Lavandera». —Efe.

PARA EVITAR LA EXPORTACION DE OBRAS DE ARTE DE INGLATERRA

LONDRES, 31.—Se ha interesado del gobierno por la comisión de revisión de la exportación de obras de arte que se constituya un fondo especial de 168 millones de pesetas con el fin de evitar la exportación de obras de arte del Reino Unido.

El informe dice también que se propone que el tesoro público reponga fondos para este particular cuando los gastos pudieran superar el medio millón de libras.

La existencia de tal cantidad contribuiría grandemente a que la nación inglesa pudiera adquirir con menos dificultades y a un coste menor obras como la que recientemente compró, la famosa «Virgen y el Niño», de Da Vinci.—Efe.

VERDADERO ESPIRITU DE COMUNIDAD

ESPAÑA ha conseguido esta casi milagrosa transformación que desde 1936 está asombrando al mundo, gracias principal y básicamente al logro de algo cuya importancia y fecundidad está por encima de toda ponderación, y que es la unidad. Pero ésta no constituye ni muchísimos menos, una unanimidad facilona, espontánea y total sobre todos los problemas y cuestiones, sino el fruto laborioso de un esfuerzo diario de los españoles, por encima de la natural oposición de intereses, del explicable enfrentamiento de criterios y de los inevitables rebrotes de pasión, avanzando por derroteros colectivos en la aspiración hacia un bien común que comprenden importa mucho más que la imposición de su egoísmo o la preponderancia de su opinión. Precisamente el éxito de nuestro régimen, frente al fracaso de los sistemas anteriores, impotentes en este aspecto como en otros, está en haber instituído los cauces precisos para que todas las diferencias entre los españoles sean superadas de una manera efectiva en esta unidad superior creadora y sustentadora de un bienestar al que nadie en sus cabales renuncia ya en España por el placer de sacar a flote su menudo egoísmo sobre el de los demás o darse el gusto de ver triunfar su criterio cerrado a toda comprensión del ajeno.

Pero en esto, como en tantas cosas, no es posible darlo todo por hecho ni dejar de trabajar un poco más cada día por defenderlo, fortalecerlo o mejorarlo. La unidad en España es un hecho indiscutible en esas proporciones que decíamos, pero un hecho sujeto a asechanzas de un lado y con posible perfeccionamiento de otro; un hecho además que no puede contemplarse arrobadamente como una joya, sino que ha de proyectarse a diario sobre nuestra vida y de manera especial en esa vida local concreta y específica de nuestros pueblos y ciudades. Además, no hay duda de que hoy los españoles nos sentimos en general profundamente unidos en lo nacional, en las grandes líneas maestras de la marcha del país, pero no, está ya tan claro que el realismo de nuestro pueblo haya asimilado de manera tan perfecta y absoluto esa unidad en el orden menudo, concreto e inmediato de la vida local. Y menos cuando más reducido es el ámbito, cuando más menguado el vecindario. Por ello parece oportuno aprovechar estas nuevas elecciones municipales sobre todo para fortalecer en la geografía nacional, en cada una de las entidades locales a cuyos componentes se convoca para interesarse por las cuestiones comunes, ese verdadero espíritu de comunidad sobre el que ha de afirmarse toda posibilidad de convivencia cordial y de colaboración hacia el progreso común.

La envenenada política española estuvo especialmente emponzoñada en su versión localista, en su vieja y retorcida política de campanario. Por ello ha de ser afán de todos hacer más fuerte en su manifestación local esa unidad nacional secreto de todas las cosas espléndidas de la España de hoy y conseguir que el creador espíritu de comunidad que es lo nacional nos haga sentir de verdad dentro de una Patria común y un pueblo integrado sobre su destino, nos de pueblos también con solidaridad comunitaria en lo local por encima de todo lo que nacionalmente hemos superado. No hay razón para que los españoles unidos nacionalmente estemos localmente divididos, ni la hay para que lo que con unidad nacional hemos sabido lograr no lo consigamos en lo local, igualmente unidos y apretados.

Nadie se considera, en lo local como en lo nacional, llamado a sacrificar a la unidad y al espíritu verdaderamente comunitario, ideas nobles ni intereses lícitos y compatibles con el bien común. Por el contrario, precisamente en el seno de esa comunidad unida es donde esos intereses y tales ideas encontrarán su verdadero y respetado cauce de defensa y sostenimiento. Pero del mismo modo, nadie pida a la comunidad que se doblegue a su egoísmo ni se someta a su criterio solamente por ser suyos. Precisamente en superar esa tendencia está el verdadero espíritu de comunidad, que si hemos de aspirar a conseguir en los demás, debemos procurar antes que nada imponernos a nosotros mismos. Apretarnos todos en el seno de una vida local trinsida de cordialidad, no podemos aspirar a lograrnos si no renunciamos todos a considerar nuestras opiniones especialmente buenas por nuestras y nuestros intereses particularmente sagrados por afectarnos a nosotros. Es preciso realizar en común el esfuerzo necesario para elevarnos sobre lo individual, y asentarnos con nobleza e ilusión en lo colectivo, que a la postre nos devolverá particulares beneficios.

Para todo esto deben servir también las elecciones municipales, dirigiéndolas a que ese verdadero espíritu de comunidad salga fortalecido de ellas por encima de toda otra consideración y más allá de todo otro motivo, porque lo más importante para las ciudades y pueblos como para las naciones es apretarse para vivir en vez de dividirse para perecer.

Un importante paquete de acciones de unas fundiciones de Bilbao adquiridas por una compañía norteamericana

NUEVA YORK, 31.— La compañía norteamericana «Crane Company» anuncia la compra de un paquete muy importante de acciones de la empresa «Fundiciones Ituarte S. A.» de Bilbao sin que haya dado a conocer el montante de precio de venta.

«Crane» fabrica válvulas, fitterías, controles electrónicos, efectos de plomería, estufas y aparatos de aire acondicionado. El presidente de la entidad ha manifestado que espera que algunos de los productos de su empresa que, hasta ahora, no se fabrican en España sean manufacturados por la empresa bilbaína citada.—Efe.

Aunque el tiempo estuvo húmedo y el firmamento cubierto por abundantes nubes, no continuó la jornada lluviosa de anteayer. Pero todos quedamos con la esperanza de que va a llover a no tardar mucho, porque la entrada en noviembre viene con todos los requisitos tradicionales.

Importante sesión municipal plenaria de buena mañana. Con numeroso público interesado por el orden del día. El lector encontrará en este número amplia reseña del Pleno, con acuerdos importantes para esas grandes obras de reforma del centro de la ciudad, que se llevan a buena marcha y van a transformarnos notablemente el corazón mismo de nuestro viejo casco. Entre los acuerdos figura la adquisición de los inmuebles del solar en el que, por fin, se levantará una nueva pescadería. Con ello y los proyectos que reformarán la Plaza Mayor, que el Pleno acordó se redacten todavía con mayor ambición, vamos a tener en el centro oficial de la ciudad una importantísima mejora urbana.

La sesión acordó también, por mayoría de votos, denegar la solicitud de construcción de la factoría de Fertiberia, tomar nota de la autorización concedida por el Ministerio de Obras, y elevar escrito al Ministerio de Industria para que se mantenga la ubicación de la proyectada fábrica en nuestra provincia, aunque en lugar distinto del de su ubicación concreta. El asunto tiene mucha importancia para Castellón, en cualquier sentido, y merece ser tratado en todos los aspectos.

El día, vispera de esta fiesta de Todos los Santos, fue propicio a un gran consumo de flores, no precisamente baratas. Y si en las calles se veían portadores de ramos, en los autobuses hasta perfumaban sensiblemente el ambiente.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

Visitas

El Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Carlos Torres Cruz, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

D. Manuel Valverde Sanjuan, Capitán Jefe de la Policía Armada; D. Ricardo Llombart Arnal, Alcalde de Nules; D. José María Palau Añó, Alcalde accidental de Benicarló, acompañado de D. Ramón Forcadell Prats, de Ulldecona; Comisión de la Cooperativa Agrícola San Isidro, compuesta por don José Pachés Marí, Presidente; D. Manuel Tomás Tárrega Sorribas, Secretario; D. Manuel Font Martínez, Tesorero y D. Antonio Dols Sacristán, Interventor; camarada Arturo Cebrián y Amar de la Torre, Delegado Provincial de Sindicatos; don Antonio Causanilles Pérez, D. Vicente Petit Sánchez, D. Joaquín Rosell Avinent, D. José Roque López y D. Vicente Tárrega Mor; Iltmo. Sr. D. José Ferrer Forns, Presidente de la Excma. Diputación; Iltmo. Sr. D. Eduardo Codina Armengot, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy estarán de guardia las Farmacias:

LLOPIS, Dr. Clará, 5.
MONERRIS, P. Pintor Carbó, 16.

CATOLICIDAD

Jornada infantil de oración Pro-Concilio en Villarreal

Espléndida panorámica la que ofrecían los niños de edad escolar concentrados en la Iglesia Arciprestal la mañana del día 30 del mes en curso. Niños procedentes de las Parroquias de Burriana, Alfondeguilla, Sierra Engarcerán, Cabanes, Santísima Trinidad de Castellón, Moncófar, Alquerías del Niño Perdido, Alquerías de Santa Bárbara, Nules, Onda, Bechí y Villarreal. Dos mil voces infantiles pedían por los Padres Conciliares reunidos en Roma. Veinte sacerdotes, treinta maestros y otras tantas catequistas llegados de los distintos puntos de la diócesis, unieron sus súplicas a las de los muchachos congregados en identidad de oración. El Muy Rvdo. Sr. Cura Arcipreste, Rvdo. D. Vicente Pascual Moliner, iba recibiendo a los distintos grupos llegados de las parroquias limítrofes y todo el Clero se dispuso a ordenar la gran masa de niños que llenaba la nave central del templo. El Rvdo. D. Manuel Gil, Cura de Castelnovo y Delegado diocesano de Catecismo, celebró la Santa Misa, que cantaron todos los niños y dirigió la palabra a la magna concurrencia infantil. Cuatro sacerdotes repartieron la Sagrada Comunión y después de la Misa, expuesta S. D. M., rezaron los niños la Oración por el Concilio Vaticano II. Impartida la bendición, organízose la procesión hasta el Templo de San Pascual Patrón de la Diócesis, donde fueron recibidos por el Rector P. Esteban Fernández, y besaron la reliquia del Santo.

A las 12 de la mañana, en grandes grupos, llegaron los chicos a la Fundación Flors donde comenzaron las competiciones deportivas entre los distintos equipos de las diversas parroquias. Precisamente los niños que frecuentan las escuelas de la Fundación consiguieron el trofeo catequístico por su victoria deportiva.

Mientras la gran muchachada se debatía en los campos de las instalaciones deportivas, hubo reunión de catequistas y de sacerdotes en las aulas de la Casa para tratar de asuntos relativos a la buena marcha de la catequesis parroquial durante el curso que acaba de comenzar.

Sobre las dos de la tarde y a la sombra de la pinada, los niños hicieron su comida, que llevaban ya preparada y dióse por terminada la concentración a las 3'30 de la tarde.

Indudablemente la oración de los niños ha llegado al trono del Altísimo e indudablemente descenderá de lo Alto la gracia del Señor sobre todos los Padres Conciliares, inundándoles con su luz divina.

¡CATOLICO!

HOY, ES EL PRIMER VIERNES DE MES. HACED UNA FERVOROSA COMUNION, PREPARADOS POR UNA BUENA CONFESION.

NO OLVIDEIS LA GRAN PROMESA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS A SANTA MARGARITA MARIA ALACOQUE:

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy Festividad de Todos los Santos día de Precepto. Misas como los domingos. A las 8 misa cantada. Tarde a las 4'30 vísperas y rosario. A la seis treinta misa vespertina. A las siete quince, rosario.

Mañana, conmemoración de los fieles difuntos. Día de especial devoción. Misa a las 6'30. A las 9'30 Funeral por todos los difuntos. Misa rezada hasta las doce. Tarde a las 7'15 Rosario y Misa vespertina.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy la Fiesta de Todos los Santos y Primer viernes de mes. Misas a las 6'30, 7'30, 8'30 10, 11, 12 y 6 de la tarde. Por la tarde a las 4'30 rezo del Rosario completo y solemne responso por los difuntos de la parroquia. A las 6 misa y comunión.

Mañana, Día de Animas. Misas a las 6, 7, 8, y 8'30 de la tarde. Comienza la novena de Almas predicada por el Padre Casimiro de Bilbao. Por la tarde a las 7'30 Rosario, Ejercicio de la Novena. Plática doctrinal y conferencia por el Padre Casimiro. Solemne responso por la Escolania. A continuación se celebrará la misa y se dará la Comunión.

S. PEDRO.—Hoy misas a las 7'30, 10 la de los niños y vespertina a las 6. A las 7 de la tarde rezo tradicional de las tres partes del Rosario y seguidamente empezará la novena en sufragio de los Fieles difuntos.

Mañana misas a las 5'30 a las 7 y a las 8'30, que será cantada y en sufragio de todos los difuntos de la Parroquia. Por la tarde a las siete, Rosario y Novena de Almas.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy Festividad de Todos los Santos y Primer viernes de mes Misas a las 6'30, 7'30, 8'30 la parroquial, 9'30 para los alumnos de las Escuelas, 10'30, 11'30 y 12'30. Este día por ser la festividad que se celebra no habrá exposición del Señor. Tarde a las 6, vísperas, rezo de las tres partes del Rosario y bendición. A las 7'30 misa vespertina y responso por todos los fieles difuntos.

Mañana, día de los Difuntos, misas desde las siete a las doce y media. A las 8'30 soberbio funeral por todos los difuntos. Tarde a las 6'30 Exposición del Señor. A las siete Rosario y Sabatina. A las siete treinta misa vespertina y a las 8 Bendición y Reserva.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy Festividad de Todos los Santos y Primer viernes de mes. Misas a las 7, 9'30 y 11'30. En Benadresa a las 10'30. En el ermitorio del Carmen a las 8'30. En la capilla del Cementerio a las 10'30. Por la tarde a las 5'30 rezo de las tres partes del Rosario y a las 6 misa.

Mañana, conmemoración de todos los fieles difuntos, misas a las 7, 8, 9 y 10, esta última cantada por todos los difuntos. Por la tarde a las 7 misa y a continuación Santo Rosario.

SAN FRANCISCO DE ASIS. — Hoy Fiesta de Todos los Santos y Primer viernes de mes. Es fiesta de Precepto. Misas a las siete, 9, 10'15 y 12. A la 5'30 de la tarde acto eucarístico, rezo de las tres partes del Rosario y responso solemne. Misa vespertina a las 6'30.

Mañana, conmemoración de los Fieles Difuntos. Misas a las 7, 7'30, 8, 8'30, 9 y 9'30, cantada, por los difuntos de la parroquia. A las 7'30 de la tarde Santo Rosario y Sabatina.

SAN AGUSTIN. — Desde hoy, misa diaria vespertina a las 7'30.

Mañana comienza el Novenario de Animas. Misas a las 8 y a las 9. Por la tarde, a las 7'30 misa comunitaria con plática y a continuación rosario por los difuntos, ejercicios de ánimas y responso cantado.

ADORACION NOCTURNA

Esta noche celebrará la Adoración Nocturna Vigilia General de Difuntos en la Iglesia Concatedral de Santa María y Santa Misa a primera hora de la noche.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Fiesta de Todos los Santos; SS. Juan, Ob. Benigno, Diego, pbs.; Cesareo, dc.; Dazio, Maria, Cirena, Juliana, mrs.; Austremonia, Marcela, Vigor, Licinio, obs.; Severina, mj. Maturino, confesor. MISA DEL DIA. La de Todos los Santos. Blanca Iclase.

SANTOS DE MAÑANA. — Conmemoración de todos los fieles difuntos. SS. Victoriano, Ob.,; Eutaquia Vg.; Justo, Cartidio, Estiriaco, Tobias, Eudasia, Agapio, Pegasio, Aftonia, Elpidefero, Teodora, Jorge, Obs., Ambrosio, Abad y Marcia Cf,. MISA DEL DIA. — De todos los fieles difuntos. Negra I clase. Se celebran tres misas.

Cupón pro-ciegos

NUMERO PREMIADO AYER: 993.

LA CASA DEL PLASTICO DECORATIVO
NAVARRA, 1.—CASTELLON

EL TIEMPO en CASTELLON

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER

Temperatura mínima: 13'3 grados a las 8 horas 15 minutos.

Temperatura máxima: 21'4 grados a las 15 horas 15 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas: 69 y 47 por ciento respectivamente.

Insolación eficaz: 4 horas 40 minutos,

Recorrido del viento en 24 horas: 179 kilómetros.

Dirección dominante del viento: SO.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: 4'2 litros por metro cuadrado.

Presión atmosférica a las 19 horas: 752'2.

Tendencia: Subiendo.

NOTICIARIO

El Boletín Oficial del Estado de fecha 29 de los corrientes inserta un decreto, por el que se autoriza al Ministerio de Hacienda para prescindir del trámite de concurso en la adquisición de unos terrenos y edificios radicados en Benicarló con destino a la ampliación del Albergue de Carretera.

—El mismo Boletín publica un Decreto por el que se autoriza la adquisición, mediante contratación directa de señales para las carreteras de esta Provincia.

—Asimismo se publica un Decreto por el que se autoriza la subasta de las obras del «Segundo proyecto modificado de precios del replanteo de defensa de los términos de Almazora y Burriana contra las avenidas del río Mijares.

INDICE DEMOGRAFICO

MATRIMONIOS. — Jaime García Miró con Francisca Llorens Juan; José Segarra Esteve con María Luisa Soria González; José Pastor González con Pilar Escuriola Wolgeschafer; Tomás Llorens Gozalbo con Concepción Ubeda Mir; Adelino Sánchez Carrión con Pilar Elena Ubeda; José Ruiz de Fez con Pilar Segarra Soliva; Joaquín Mateu Torrella con Antonia Fresquet Enero; Francisco Escalera Ortiz con Vicenta Nieves Mars; José Lluch Martín con Carmen Pons Monserrat; Enrique Ramírez Villalba con Antonia Pérez Paniagua; Antonio Peris Agost con María de los Angeles Brea y Diago; Miguel Benet Quintana con Rosario Cervera Cubertoret; Espartaco Marco Ramos con Elisa Gil Ten; Pascual Benedito de Gregorio con Isabel Igual Fortanet; Mateo Gual García con Vicenta Belenguer Hernández; Manuel Ballester Gozalbo con Angeles Campos Alegre; Adelino Cabedo García con Amelia Andreu Marí; Angel Gómez Gutierrez con Procesa López Sánchez; Cristóbal Espinosa Tomás con Serafina Salvador Vesnús; Rafael Vilar Mateu con Carmen Folch García; José Breva Pastor con Trinidad Nebot Castillo; Francisco Sánchez Gómez con Josefa Simó Castell.

DEFUNCIONES. —Vicente Igual Tirado, 85 años, Isabel Ferrer 56; Rosa Sanchis Dols, 77 años, Jover 28.

SE NECESITA
Señorita
Para trabajo publicitario muy fácil, dispuesta recorrer la plaza y provincia. Dietas y magnífica retribución. Presentarse hoy día 1. Horas de 12 a 2, al Sr. Martínez, C/. Ximén Pérez de Arenós, 12. — CASTELLON.

El Delegado Provincial de Sindicatos clausuró el Curso de Instructores Sindicales de Seguridad e Higiene

Ayer por la tarde se clausuró el curso de Instructores Sindicales de Seguridad e Higiene en el Trabajo de la actividad agropecuaria, organizado por la Obra Sindical Previsión Social con la colaboración del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo y bajo el patrocinio del Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

Asistieron el acto de clausura el Jefe de la Obra «Previsión Social» camarada Manuel Cerdá, y los profesores y conferenciantes D. Victorino Anguera, Delegado del Trabajo; Doctor D. Angel Muñoz; Dr. D. Vicente Gea; Vicesecretario de Obras Sindicales, camarada Manuel Llopis; camarada Vicente Ulldemolins, y nuestro compañero de redacción camarada Gonzalo Puerto, justificando la ausencia del restante cuadro el Director del Curso camarada Cerdá.

El acto lo abrió el Jefe de la Obra «Previsión Social» destacando la voluntad, el trabajo y la asiduidad demostrada durante todo un mes por los alumnos. Finalmente —dijo— hemos realizado unos exámenes, prueba que establecen las normas por las que se rigen estos cursos y tenemos la satisfacción de proclamar que todos alcanzaron la puntuación mínima necesaria. Bien es cierto que hubimos de clasificar a los cuatro mejores que han sido José Renau Vilar, José Causanilles Aledón, Vicente Verchili Sidro y Vicente Mañá Campos.

Durante el curso aparte las clases y las conferencias, los cursillistas han visitado diversas empresas para ver la realidad práctica en la aplicación de las enseñanzas recibidas.

Terminó dando las gracias a los propietarios de esas empresas y a los profesores por aportar su esfuerzo a esta tarea de formación profesional tan importante.

El Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Arturo Cebrián, pronunció la última lección del curso, estudiando la evolución del campo español desde el final de la Cruzada hasta nuestros días, señalando que en el quehacer de los nacionalsindicalistas el labrador siempre fue un signo de esperanza y de fé.

Agradeció al Ministro de Trabajo este cursillo que representa un avance en la seguridad en el trabajo, perfil que si estuvo abandonado en la rama agrícola durante siglos el Movimiento lo cultivó con esmerado cariño:

Recalcó las etapas atravesadas por la economía agraria y afirmó que el nuevo Estado pretende poner a un mismo nivel la agricultura y los restantes sectores de la economía nacional para que se mantenga esa necesaria armonía en todas las fases del proceso. En este instante hizo un inciso para comentar la importancia de las medidas encaminadas a la igualdad de oportunidades por medio de Becas.

Aprovechad las enseñanzas que habéis recibido y que quiero agradecer a los profesores y conferenciantes su colaboración a este Curso tan importante.

También quiero pediros que mantengais la unión demostrada en este mes. La unión de todos los españoles bajo el signo del yugo y de las flechas porque esa unión es fundamental. Pensemos que el ¡Arriba España! significa trabajar por el bien común y tened la seguridad de que la revolución la hemos ganado para futuras generaciones, ya que ellas son las que más y mejor la disfrutarán. ¡Viva Franco! y ¡Arriba España!

Seguidamente se repartieron los certificados de aptitud y el Delegado dio por clausurado el Curso.

Programa de las emisoras castellonenses

RADIO CASTELLON

9 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 9'02 Melodías de la mañana; 10 Viaje con música; 10'30 Noticiario de prensa; 11 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, seguida y comentada por el Rvdo. Padre D. Fernando Andrés; 11 Cajón de sastre; 12 Servicio informativo de mediodía; 12'10 El intérprete del día: Monna Bell; 12'25 La mentira. Novela de Guillermo Sautier Casaseca. Cap. 10; 12'50 Neptuno aconseja; 13 La hora del oyente; 13'30 Festival del varieté; 13'50 Información local; 14 Discomanía, primer diario musical español; 14'30 Conexión con R. N. de España; 14'46 La melodía de hoy; 14'55 La hoja del almanaque. Servicio meteorológico local; 15 Canta para Vd.; 15'30 Gema, novela. Cap. 10; 16 La canción de la semana; 16'05 Melodías de ayer y de hoy. Guión de Manuel Monferrer; 16'15 Fonogram presenta el último disco: Cucha; 16'30 Una mujer sin pasado, novela de Antonio Losada; 17 Servicio informativo de tarde; 17'10 Su música favorita; 17'25 Avance del partido Buñol-Castellón; 17'30 María Celeste, novela de Rafael Barón. Cap. 5; 18 Baile de tarde. Una selección de los mejores conjuntos orquestales; 18'30 Estrella de Santa Fé. Novela de aventuras de José Mallorquí; 18'50 Cada día un disco nuevo: Boby Vinton; 19 Servicio informativo de tarde; 19'10 Ritmos modernos: Madison, twist y bossa nova; 19'25 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María del Santo Rosario; 10 Psicosis de rapto, novela de Laura García Corella. Cap. 10; 20'30 Turrones el Almendro; 21 Amores decisivos; 21'30 Peter Gay; 21'45 El santoral de mañana; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22'20 Ráfagas deportivas por Chencho; 22'30 Mundorama; 22'45 Noticiario de Vds. son formidables; 23 El consejo del doctor. Un programa de previsión médica; 23'35 Música ligera, fin de emisión; 23'55 Lectura de programas del día siguiente; 0'00 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

11 Sintonía y apertura; 11'02 Buenos días amigos; 11'08 Retransmisión de la Santa Misa desde la Abadía de la Santa Cruz del Valle de los Caídos; 12 El Angelus; 12'10 Desde la Quinta Avenida, con la actualidad en los Estados Unidos; 12'30 Acuarela musical para la mañana; 13'10 El intérprete de hoy; 13'30 Voces que son famosas; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 14'45 Ecos de la ciudad; 15 Historias del corazón; 15'30 Desfiles de orquestas e interpretes; 17 Servicio Informativo de Radio Nacional; 17'15 Parada Española del disco; 17'30 Temas españoles. Problemas de todos y soluciones en común; 17'35 Concierto popular. Unos minutos dedicados a los amantes de la música; 18 Capítulo XXV y último del serial radiofónico «Tres enamoradas» 18'30 Ecos del mundo del microsurso; 20'30 Panorama musical de Alemania; 21 Escenario lírico. Audición semanal dedicada a la lírica española, que realiza Rafael Roca; 21'30 Penalty. Revista deportiva con amplia información del encuentro Castellón—Buñol; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'15 Notas diversas; 22'30 «El romanticismo y la muerte» Guión radiofónico para el 1.º de Noviembre; 23 Ecos teatrales del Canadá 23'50 Ensueño. Un descanso para el espíritu de los que velan; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO JUVENTUD DE LA PLANA

9 Sintonía y apertura; 9'03 Palabras para Dios; 9'05 Ritmos de la mañana; 10 Marujita Díaz en «Lulú»; 10'25 Exitos de Frankie Laine; 10'40 Una novela para usted: Capítulo 5 de «Canción de Primavera», de Cecil Roberts; 11 La Misa en la Radio; 11'40 V Festival de la Canción Mediterránea con los T. N. T.; 12 El Angelus; 12'02 Servicio informativo de Radio Nacional; 12'12 Valses de Straus y Lehar; 12'40 Exitos de los hermanos Carrión; 13 Misivas musicales; 14 Noticiario local; 14'05 Misivas musicales; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cuentos y leyendas. En colaboración con Radio Castellón, presentando esta semana «La voz de la niebla», de Mercedes Palomino; 15'20 Misivas musicales; 15'35 Nina y Frederik; 17 Servicio informativo de Radio Nacional; 17'10 Compás lírico: «Luisa Fernanda», de Moreno Torroba; 18 La bollena alegre; 18'30 CAR-Club: Selección de melodías para bailar. Edición extraordinaria para las tardes de los días festivos; 20 Música de películas; 20'15 Las voces de Luis Heras, Lucho Gatica y Luis Aguilé; 21 Noticiario local; 21'10 Novela para todos: Capítulo 5 de «El canto del gallo», de Gimén Arnai; 21'45 Información deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 El maravilloso sonido de Les Elgart; 23 Medianoche en Méjico: Evocación musical mejicana con Mariachi Los Rancheros Jorge Negrete y Rosita Quintana; 23'30 Nocturno de melodías; 24 Farmacias de guardia, despedida y cierre de la estación.

Triunfal presentación de «Radio Teatro»

En la tarde de ayer hizo su presentación en nuestra Ciudad el espectáculo RADIO TEATRO instalado en la Plaza Clavé.

RADIO TEATRO constituye una excelente demostración de cómo un espectáculo de variedades puede alcanzar un rango francamente estimable, de buena calidad, bajo la carpa de un teatro ambulante.

La programación es más que variada, con una formación de bellas modelos que cantan, bailan y evolucionan disciplinadamente, con números perfectamente conseguidos y un ritmo trepidante y animado que no cesa un solo momento a lo largo de la programación, rica y llena de vivacidad.

Destacan entre una nutrida serie de relevantes figuras, el cantante Alfredo Reyes con magnífica voz y estilo; la frívola «star» Rosita Amores; Pilarín Juan cantante melódica de fina desenvoltura, las «Silfides Dancers» que combinan lo clásico con lo realmente modernísimo; el extraordinario terceto The Cumbians en sus magníficas interpretaciones del Twist y otros ritmos de moda, el gran caricato Chupini, la pareja Mabi-Pajares plena de comicidad; el bailarín Joaquín Blázquez, Conchita y Luis, pareja de baile, los olímpicos Ferrova y una dinámica formación de vicetiples.

Musicalmente, la orquesta Top Fire Dogs presta su valiosísima cooperación al triunfo de la Compañía.

Excelente vestuario y espléndida luminotecnia realzan el espectáculo que durante estos días anima la Plaza de Clavé con sus instalaciones, auténtico alarde luminoso.—C.

Comandancia Militar de Marina

Por O. M. del Ministerio de Marina núm. 4.424/63 (Diario Oficial núm. 240), se anuncia convocatoria para ingreso en la Armada como Marinero Especialista Voluntario. El número de plazas convocadas es de 705, distribuídas en distintas especialidades.

El plazo de presentación de solicitudes termina a las 14'00 horas del día 25 de noviembre próximo en el Registro General del Ministerio de Marina.

Lo que se hace público para general conocimiento, significando que en la Comandancia Militar de Marina de Castellón y en las Ayudantías Militares de Vinaroz y Benicarló se facilitará cuanta información deseen aquellos a quienes pueda interesar la expresada convocatoria.

De interés para los
AGRICULTORES
Tenemos para usted grandes novedades sobre maquinaria para el cultivo de los agros.
MARZA, S.L.
Le informará
P. Alcázar Toledo, 4
Tel. 1659 — Castellón

†
D. O. M.
FINISTERRE, S. A.
Compañía de Seguros de Enterramientos
Esta Sociedad tiene el honor de invitar a sus afiliados, familiares y público en general, al Solemne Funeral que, en sufragio de las almas de sus afiliados fallecidos y conmemorando la Festividad de los Fieles Difuntos, se celebrará en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad mañana sábado día 2, a las NUEVE Y MEDIA, por cuya asistencia les quedarán altamente reconocidos.
Castellón, 1 de noviembre de 1963.

¡AGRICULTORES!
Motocavadoras de importación a petróleo.
Infórmese de sus extraordinarias condiciones.
MARZA, S.L.
P. Alcázar Toledo, 4
Tel. 1659 — Castellón.

†
Rogad a Dios en caridad por el alma de
Doña Cinta Triquell Mateu
Que falleció en la tarde de ayer
A los 52 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.
R. I. P.
Su desconsolado esposo, D. Francisco Marín Ferrandis; hijas, Natividad, Rosa María y María Teresa; hijo político, D. Vicente; nieto, Vicente; hermanas, Doña María y Doña Rosa; hermano político, D. Ramón, y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y se dignen asistir al acto del entierro que tendrá lugar esta mañana a las ONCE Y MEDIA, desde la casa mortuoria, calle Dr. Roux, 7, hasta el sitio acostumbrado, por lo que les quedarán muy agradecidos.
Castellón, 1 de Noviembre de 1963.
(No se invita particularmente.)

Por tres millones de pesetas adquiere el Ayuntamiento las ocho casas de la Plaza de Santa Clara y Calle de Vera afectadas por las obras de la Pescadería

El pleno de ayer aprobó también la delimitación de polígonos industriales y los proyectos de reforma de las plazas de Teodoro Izquierdo y María Agustina, y zonas próximas al Mercado Central

Por 11 votos contra 5 denegó la autorización solicitada por Fertiberia

Se eleva escrito al Ministro de Industria para que mantenga el emplazamiento de la fábrica de fertilizantes en nuestra provincia, excepción hecha del lugar concreto de su ubicación material

Ayer por la mañana, bajo la presidencia del Alcalde, camarada Eduardo Codina, celebró sesión plenaria ordinaria el Ayuntamiento.

Aprobada el acta de la sesión anterior, el Ayuntamiento ratificó los acuerdos adoptados por la Comisión Permanente en el corriente mes de octubre, relativos a:

Quedar enterado de la sentencia dictada por la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de Valencia desestimando el recurso interpuesto por los profesores de la Banda Municipal de Música, contra acuerdo municipal de 12 de noviembre del pasado año 1962.

Asimismo, acordó quedar enterado de las resoluciones dictadas por el Tribunal Económico-Administrativo de esta provincia por las que se desestiman las reclamaciones deducidas por «Fomento de Obras y Construcciones, S. A.» y «Construcciones Pinilla, S. A.».

Reagrupar en un solo título tres solares de propiedad municipal y que han de ser permutados por otro propiedad del Estado en la Avda. de Buenavista.

Ordenar a la empresa «La Valenciana, S. A.» cese en la prestación del servicio de transporte de viajeros que viene prestando entre el casco antiguo de la ciudad y el Distrito Marítimo del Grao, en virtud de resolución dictada al efecto por la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de Valencia.

Aprobar en todas sus partes un informe emitido por el Arquitecto Municipal, en relación con el aumento de jornales y materiales, de las obras de construcción del Grupo Escolar «Mártires del Magisterio», que fueron adjudicadas en su día a don Juan Armiñana Martínez, por un total de 4.569.998'39 pesetas y requerir al citado contratista para que continúe con toda urgencia las obras mencionadas.

Asimismo se acordó que por el Alcalde se eleve una razonada exposición al Ministro de la Gobernación al objeto de que pueda ser planteada por dicho Ministerio ante la Comisión Coordinadora de Transportes, la modificación del artículo 1.º del Reglamento citado para la aplicación de la Ley sobre Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera y fijando en su consecuencia, la competencia del Ministerio de la Gobernación para la delimitación del casco urbano a efectos de transportes, en lugar de que la misma continúe atribuida como hasta ahora al Ministerio de Obras Públicas.

Hacer constar en acta el reconocimiento de la Corporación Municipal al Director General de Urbanismo por el proyecto de realización de un estudio de información urbanística regional que tantos beneficios ha de proporcionar a esta región.

Acto seguido fue aprobada una propuesta de transferencia de crédito dentro del presupuesto municipal ordinario en curso.

Fue ratificado el acuerdo adoptado por el Ayuntamiento en sesión del día 26 de septiembre, relativo a dividir el término municipal de Castellón en 5 Distritos Veterinarios y rectificar el artículo 3.º de la vigente Ordenanza de los Servicios Municipales de Sanidad Veterinaria, dando con ello cumplimiento al fallo recaído por la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de Valencia, en sentencia dictada con fecha 2 de noviembre de 1962, poniendo en conocimiento del Gobernador Civil de la Provincia la modificación antes consignada a los efectos de su aprobación definitiva.

Convocar concurso-examen para proveer en propiedad la plaza de fontanero municipal, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto-Ley de 20 de julio del corriente año.

Se aprobó con carácter provisional el proyecto de delimitación del polígono industrial núm. 2, que limita al Norte con el camino «dels Mestrets», al Sur con calle en proyecto, al Este con el Río Seco, y al Oeste con la cuadra «del Borriolench», remitiendo dicho proyecto a la Comisión Central de Urbanismo para su aprobación definitiva.

Asimismo, fue aprobado con carácter provisional el proyecto de reforma interior concerniente a diversos sectores del casco urbano de la capital, que comprende las modificaciones a los sectores de la plaza de Teodoro Izquierdo, plaza de María Agustina y zonas próximas al Mercado Central, acordándose pase a nuevo estudio de la Comisión de Fomento este último.

Al objeto de proceder al inmediato derribo de los inmuebles afectados por el proyecto de traslación de la vía pública que une la calle Mayor con la plaza del Pintor Carbó, se acordó indemnizar a doña Natividad Puerto por el desalojo del inmueble núm. 43 de la calle Mayor, con la cantidad de 7.210 Ptas. y a don Manuel Marín, ocupante del segundo piso de la casa núm. 9 de la plaza del Pintor Carbó con la de 3.605 Ptas.

Seguidamente fueron aprobados dos dictámenes de la Comisión de Fomento, relativo a la adquisición de los inmuebles número 9 de la calle Vera y 43 de la calle Mayor, afectados el primero de ellos por el proyecto de construcción de la nueva pescadería y el segundo por la apertura de una nueva vía pública que ha de unir la plaza del Pintor Carbó con la calle Mayor.

Aceptar los justiprecios señalados por el Jurado Provincial de Expropiación Forzosa, y adquirir en su consecuencia los inmuebles señalados con los números 1 a 7 de la calle Vera, y asimismo, las casas números 5 al 8 de la plaza de Santa Clara, por un total de 3.280.588'70 Ptas.

Seguidamente por once votos a favor y cinco en contra, se acordó denegar la autorización solicitada por la Compañía Fertilizantes de Iberia, S. A. (Fertiberia), para construir una fábrica de abonos nitrogenados y complejos en la zona de Servicios del Puerto de Castellón, por estar calificados dichos terrenos como de carácter residencial en el Plan Parcial de la Playa del Pinar y Plan General de Ordenación y oponerse también a ello el Plan General de Ordenación de la ciudad de Castellón de la Plana, en el cual se precisan los correspondientes polígonos industriales en donde deben ubicarse las referidas industrias, no pudiendo por todo ello, cumplirse los requisitos exigidos en el artí. 137 de la Ley de Régimen Local, 165-2 de la Ley del Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, 21 del Reglamento de Bienes y Servicios de las Entidades Locales y 4.º del Reglamento de Actividades Molestas, Insolubres, Nocivas y Peligrosas.

Quedar enterado del oficio del Gobernador Civil de la Provincia, fecha 15 del corriente mes de octubre, trasladando otro del Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, en relación con la petición formulada a dicho Ministerio sobre declaración de zona de interés turístico de una comarca de la provincia, en la que figura el Grao de Castellón, manifestando ha sido tomada en consideración la propuesta atendiendo las características especiales que concurren en la referida zona, que estima muy conveniente la Subsecretaría para el futuro turístico de la provincia, agregando que para la tramitación formal de la declaración, deberá esperarse a la promulgación de la nueva Ley de Zonas y Centros de Interés Turístico Nacional, cuyo proyecto se encuentra pendiente de aprobación por las Cortes y manifestando finalmente que no obstante lo indicado, el Subsecretario estima que constituiría un grave obstáculo para la referida declaración el hecho de que se instalase en la playa del Pinar de Castellón, la proyectada fábrica de abonos nitrogenados; acordándose igualmente expresar el agradecimiento de la Corporación al Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, por el acuerdo que ha tenido a bien comunicar; participar al Subsecretario, los graves perjuicios que en el terreno real y legal, planteará a la aplicación de la Ley de Zonas y Centros de Interés Turístico Nacional, las obras que Fertiberia, S. A., está realizando en la zona de Servicios del Puerto de Castellón sin autorización municipal, y asimismo, que en esta sesión el Ayuntamiento Pleno ha acordado denegar la mencionada licencia municipal para la construcción de su proyectada fábrica de abonos, rogando al Alcalde, que aplique toda la autoridad que las Ordenanzas municipales le conceden, a fin de que paralice las obras de construcción de una industria que se levanta sin la correspondiente autorización municipal, y finalmente agradecer a cuantas personalidades han laborado en pro de la declaración de zona de interés turístico, sus meritorios esfuerzos.

En despacho extraordinario y previa declaración de urgencia, se aprobó un dictamen de la Comisión de Fomento por el que el Ayuntamiento se compromete formalmente a invertir su aportación en lo que respecta a los índices municipales de valoración del Suelo, previamente a la percepción de la ayuda Estatal y a ingresar en el Tesoro el sobrante de dicha ayuda si lo hubiere, acordando al propio tiempo quedar enterada la Corporación del oficio de la Dirección General de Urbanismo, fecha 21 de los corrientes, relativo al plazo de reducción de los expresados índices municipales.

Se acordó quedar enterado de la Resolución publicada en el B. O. del Estado de fecha 26 de los corrientes, sobre concesión, de autorización a Fertilizantes de Iberia, S. A., por el Ministerio de Obras Públicas, Dirección General de Puertos y Señales Marítimas, para ocupar una parcela y construir una fábrica de fertilizantes en la zona de Servicios del Puerto de esta ciudad.

También se acordó y por mayoría de votos interponer recurso contencioso-administrativo ante el Tribunal Supremo de Justicia, contra la Resolución de fecha 20 de septiembre último, dictada por el Ministro de la Gobernación, desestimatoria del Recurso de alzada, que en nombre del Ayuntamiento interpuso el Alcalde contra la Resolución del Gobernador Civil de la Provincia dictada en 1.º de agosto anterior sobre suspensión del acuerdo municipal del Pleno de 27 de julio del presente año, con designación al propio tiempo de señores Letrados y Procuradores para la dirección e interposición del expresado recurso.

Se acordó asimismo elevar escrito al Ministro de Industria, expresivo del deseo del Ayuntamiento de que se mantenga el emplazamiento de la planta de fertilizantes complejos de Fertiberia, S. A., en la provincia de Castellón, excepción hecha del lugar concreto de su ubicación material.

Seis candidatos a concejales por el tercio sindical en la capital

Dos industriales, un técnico, dos administrativos y un bracero agrícola

En la mañana de ayer, bajo la Presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos y Presidente de la Junta Provincial de Elecciones Sindicales, ha tenido lugar la reunión de la misma, para conforme a las normas reglamentarias, proceder a la proclamación de los candidatos a Concejales correspondientes al Tercio Sindical.

La Junta ha proclamado a los siguientes señores:

Antonio Causanilles Pérez, Industrial, del Sto. de Ganadería.

Vicente Mateu Queral, Bracero Agrícola, de la Hermandad de Labradores.

Vicente Petit Sánchez, Industrial del Sindicato de Transportes.

José Roque López, Técnico del Sindicato de Cereales.

Joaquín Rosell Avinent, Administrativo del Sindicato del Metal.

Vicente Tárrega Mor, Administrativo, del Sindicato de A. Diversas.

Y sin otros asuntos de que tratar, se levantó la sesión, remitiéndose el oportuno certificado a la Junta Municipal del Censo.

Mediterráneo en la PROVINCIA

VILLARREAL Prosiguen a buen ritmo las importantes obras municipales

Van ya por la sexta planta las obras de construcción del nuevo Palacio municipal. El estado de las obras permite hacerse una idea muy aproximada de lo que será el nuevo edificio sin duda de ninguna clase de proporciones colosales y de magnífico aspecto, acorde con la Ciudad.

—En cuanto a pavimentaciones están muy adelantados los trabajos de esta clase que se están efectuando en las calles del Carmen, Hospital, Valencia y plaza de Aliaga.

—También se están reparando los desperfectos que por su uso se han producido en el asfaltado de las calles Pérez Bayer y General Aranda y plaza de San Pascual, medida muy acertada en esta clase de pavimentos que requieren un cuidado constante de los mismos.

LA CAMPAÑA NARANJERA

Estos últimos días hemos entrado en plena campaña naranjera. Se nota movimiento en los almacenes, muchos de los cuales ya han abierto sus puertas.

CORRESPONSAL

Vall de Uxó

Proclamación de candidatos a concejales

Por la Junta Municipal del Censo Electoral, han sido proclamados oficialmente los candidatos a concejales para las elecciones del próximo día 3, que han de cubrir las vacantes de quienes cesarán en su mandato reglamentariamente.

Relacionamos sus nombres por orden alfabético:

D. Manuel Escuder Aragonés
D. Vicente R. Fenollosa Prenga
D. Manuel Frias Abad
D. José Mingarro Tido
D. Vicente Nebot Moliner
D. José Orenga Marrama
D. Francisco Sorribes Gil.

De ellos han de ser elegidos solamente dos, que son los que corresponden a este primer tercio de cabezas de familia. —CORRESPONSAL.

ANUNCIOS ECONOMICOS

※ AGENTE COMERCIAL relacionado electrodomésticos, precisa importante Empresa, venta nuevos aparatos introducidos mercado europeo. Dirigirse: ALAS, núm. 313, Almirante Bonifaz, 3 BURGOS.

※ VENDO CHALET a estrenar Garage, agua corriente, luz. Carretera asfaltada. CANTAVELLA. San Roque, 16. VILLARREAL.

※ SE ALQUILA ALMACEN en Almazora de 300 m2. con teléfono y piso nuevo. Razón: San Felipe 37 - ALMAZORA.

※ SE ALQUILA piso amueblado muy céntrico Razon En esta Administración

※ UNA MARAVILLA. Lo más nuevo en Secretariado ESTENOTIPIA. Este Curso en ESTELA Enmedio, 24 1.º planta.

※ FORMICA INDUSTRIAL, tubería de P. V. C. GLASSIDUR. Distribuidor Provincial: Joaquín Lloria.

※ MERCADO COMUN. —Leylands, Pegasos, Ebros, Volquetes, Tractores todas potencias, Camionetas, Furgonetas, Automóviles todas marcas y precios. Información: Játiva, 15 VALENCIA (Frente estación plaza toros)

※ ESTANTERIAS METALICAS desmontables KIMER. Más económicas que de madera y con todas las ventajas de ser metálicas. ENTREGA INMEDIATA Muebles para Oficinas y Escuelas PALLARDO. Enmedio 144 Teléfono 5008. CASTELLON.

※ AUXILIARES OFICINAS. Taquimecanógrafas. Secretariado Comercial. Contabilidad. Banca. Idiomas. Traducciones. ACADEMIA ALMI. Trinidad, 5. Tel. 6931.

※ ALQUILO ALMACEN vivienda Calle Amadeo I, 10, Teléfono 1815 Castellón.

※ SE VENDE SOLAR 8 por 25 fachada a dos calles, a 40 metros Mercado Abastos. Razón: Teléfono 6564.

※ JOVEN de 22 a 25 años que desee obtener el título de enfermero, se necesita para una clínica en esta Ciudad. Se le facilitará enseñanza y a convenir buena gratificación. Razón: En esta Admón.

※ VENDO INDUSTRIA plena producción por no poderla atender Razón: Esta Admón.

※ TALLER ELECTRICO de reparaciones automóviles, necesita socio industrial. Razón: Esta Admón.

※ JOVEN MAESTRA desea dar clases particulares. Razón: Esta Administración.

※ SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para tienda accesorios moto. Razón: Plaza General Sanjurjo, 26.

※ SE ALQUILA ALMACEN acondicionado para todo, de 500 metros cuadrados, en término Almazora, detrás Parador Mijares «Edificio Salto del Angel». Teléfono 267.

※ SE NECESITA chófer para dos o tres horas, a convenir por mañana o tarde. Razón: Maestro Ripollés, 15.

※ LEBENS: TONICO CAPILAR elimina la caspa, amplio complejo vitamínico.

※ ALQUILO LOCAL comercial con vivienda bien situado en lugar de mucho tránsito. Razón: Esta Admón.

※ LEBENS RASUR: Masaje para antes del afeitado húmedo, reblandece la barba, tonifica el cutis. Representante. Cecilio Macián, c/. Barrachina, 99-1º. teléfono 6935.

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón

Esta Caja de Ahorros, se complace en informar que, como resultado del sorteo celebrado en el dia de hoy, en conmemoración del XXXIX DIA UNIVERSAL DEL AHORRO, han resultado agraciadas las cuentas siguientes:

TITULOS A PLAZO FIJO

1.386	1.828	2.935	3.956	8.129
1.491	1.838	3.393	4.547	8.337
1.825	2.665	3.610	7.628	8.973

LIBRETAS ORDINARIAS

990	23.360	40.825	51.508	58.156
2.028	25.620	41.341	53.596	58.336
3.237	27.737	43.634	55.664	58.570
3.660	33.144	47.833	55.733	58.702
4.826	33.460	48.628	56.460	58.833
5.891	34.582	50.342	56.859	59.252
12.379	35.840	50.352	57.323	59.717
17.230	39.396	50.955	57.654	60.499
20.752	39.967	51.197	57.973	64.002

Se advierte a los Señores imponentes, titulares de las cuentas antes indicadas, que pueden pasar a recoger el regalo con que han sido favorecidos cualquier día laborable de 10 a 1 de la mañana a partir del próximo día 2.

Castellón, 31 Octubre de 1963.

Cámara Oficial Sindical Agraria

Castellón de la Plana

NORMAS PARA LA EXPLOTACION DE LA TRUFA EN FINCAS DE PROPIEDAD PARTICULAR

Ante la necesidad de conservar y fomentar la riqueza natural que constituye actualmente la explotación de la Trufa en nuestra provincia, esta Cámara en colaboración con el Distrito Forestal, considera oportuno dictar las normas que por interés general, y en defensa de tal riqueza, deben cumplirse en la recolección de la Trufa:

1.º—EPOCA DE RECOLECCION

La Trufa no debe recogerse hasta no estar madura, pues si no, sólo alcanza en el mercado, un precio unas diez veces menor que cuando ha logrado su madurez. Por ello, la Trufa no se recolectará hasta el primero de Diciembre.

2.º—CONSERVACION Y FOMENTO DE LA TRUFA

La recogida de la Trufa antes de madurar lleva consigo el que no pueda reproducirse al no haberse formado aún las esporas que son las semillas que darán origen a las trufas de la campaña siguiente.

Es además, necesario que una vez desenterrada una trufa vuelva a taparse el hoyo excavado, con el fin de que no mueran las esporas existentes y pueda volver a reproducirse.

3.º—PROPIEDAD DE LA TRUFA

La Trufa es un producto forestal de la finca o parcela donde se cria y como tal es propiedad exclusiva del dueño del suelo (Código Civil, Artículo 354). Para su recolección por persona que no sea el propietario del terreno será necesario que posea autorización por escrito del mismo.

4.º—COMPETENCIA DE LA VIGILANCIA PARA QUE SE CUMPLAN ESTAS NORMAS

El cumplimiento de estas normas será exigido por:

a) La Guardia Civil.
b) La Guardia Forestal del Estado.
c) La Guarderia Rural de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos ya existente o la que para estos fines se pudiera nombrar.

Castellón de la Plana, 26 de Octubre de 1963.

El Presidente,
BENJAMIN FABREGAT.

MINISTERIO DE TRABAJO

Instituto Nacional de Previsión

Ambulatorio «FALANGISTA MIRO»

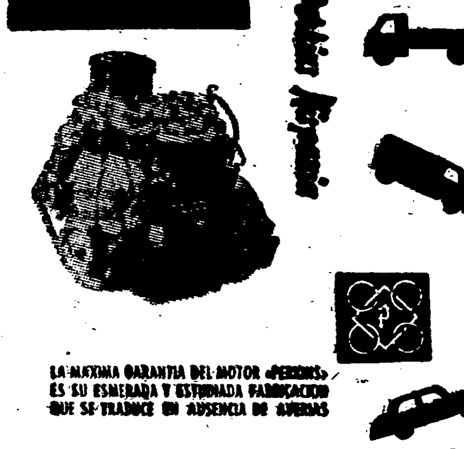
Vacunación Antipolio

Se pone en conocimiento de los asegurados de esta Capital y provincia que, a partir de la fecha pueden vacunarse en segunda dosis aquellos niños a quienes se aplicó la primera y por cualquier circunstancia no pudieron ser vacunados por segunda vez en el plazo previsto.

Castellón, noviembre de 1963.

EL ADMINISTRADOR.

V.º B.º
EL DIRECTOR



LA MAXIMA GARANTIA DEL MOTOR «PERKINS» ES SU ESMERADA Y ESTUDIADA FABRICACION QUE SE TRADUCE EN AUSENCIA DE AVERIAS
H. de V. Tomerit García, S. L.
Pelayo, 39 - Tel. 2598 - CASTELLON

COLABORACIONES DE Mediterráneo

REALIDAD DEMOCRATICA

Por ADOLFO MUÑOZ-ALONSO

LA democracia es un mito. Un mito peligroso. Atrayente, sí, pero de muy delicado tratamiento. Ya sé que, de entrada, voy a merecer la desconsideración de algunos lectores. Pero a poco que sigan leyendo quizás me atraiga su atención, y quien sabe si su aquiescencia. Por lo pronto habrán de respetar mi punto de vista. Lo contrario no sería democrático.

Un ilustre escritor español, muy traído y llevado por su pedisecua fidelidad orteguiana, regaló a los televidentes de México esta estupenda opinión: las ideologías todas son respetables porque son una realidad, y las realidades ahí están. En cambio —añadió— no son ni respetables ni admisibles las ideologías que no acepten esta opinión, y hay que expulsar de la convivencia a quienes sostengan el parecer contrario al que el orador mantenía ante los oyentes.

Y yo me pregunto quienes serán los jueces que han de dictaminar si una ideología es o no respetable, mañana, y quienes serán los investidos de autoridad y poder para expulsar de la convivencia a quienes sostengan que hay ideologías muy poco respetables, por muy ahí que estén.

Por de pronto el Estado español admite, tolera, consiente o sufre a los divulgadores de opiniones distintas o contrarias a las doctrinas e ideologías en que basa su acción política. No es que me parezca mal este proceder paciente del Régimen español; lo que sí afirmo es que no cabe ni insinuar siquiera que en la España actual no se exponen doctrinas que distan mucho de lo que pudiéramos llamar, para entendernos, ortodoxia política.

Se me ocurre que lo que les escapa a algunos es la clara distinción que hay que establecer entre realidad auténticamente democrática y Estado democrático. Hay Estados democráticos por esos mundos de Dios en los que ni por asomo aparece desarrollada una realidad democrática. Y existe un Estado al que se niega o discute el calificativo de democrático, y sin embargo favorece el desarrollo de una realidad democrática.

¿Qué realidad democrática cabría en un Estado en el que de antemano se expulsa a quienes no admiten la respetabilidad de «algunas» ideologías? ¿No late en este anuncio de expulsión un totalitarismo personalista de consecuencias funestas para una posible convivencia? Por lo pronto en un Estado semejante no se podrían exponer opiniones discordantes, sin el peligro de ser expulsados de la convivencia nacional, por decisión de los definidores «democráticos».

Aflora en todos estos procedimientos discursivos de los demócratas ardientes una «ignorantia elenchi» de la realidad política, que convierte en sofisma lo que, en un principio, puede parecer digno de atención.

Realidad democrática, sí. Estado democrático, también, pero siempre que su democraticidad sirva para respetar, favorecer y ampliar la realidad democrática, y no —como sucede en algunos países— para cegarla.

No creo que se salve la realidad democrática en aquellos países que gozan de un Parlamento constituído democráticamente, de acuerdo con la más escrupulosa exigencia literal, y que, a la hora de la verdad, contemplan cómo el poder legislativo y el ejecutivo lo ejercen grupos, subgrupos o entes dentro de los Partidos o Sindicatos que controlan el Parlamento desde fuera.

Aún admitiendo que el Parlamento represente en esos países al pueblo en su totalidad inorgánica, la sociedad en su vida real y auténtica no sólo no encuentra un eco en el Parlamento, sino que toda la actividad social es una réplica a la actividad parlamentaria.

Algo anormal, precario y desintegrador se está operando en los Estados democráticos. No se sienten con fuerzas para actuar como Estados, al percatarse de que la sociedad en su realidad viva y entrañable no está presente en el entendimiento y en el ejercicio del poder. Más valiera pensar en organizar y estructurar el Estado, epitetándole como se quiera, con tal de que responda a la vida de la sociedad y las exigencias de cada pueblo. La ecumenocracia es un sueño de ideólogos irresponsables —¡«No es ésto, no es ésto»!— y representa un totalitarismo frente a la posible y deseable democracia de cada país.

TAURINAS

Interesante novillada el domingo en nuestra Plaza

Para el domingo próximo a las cuatro y media de la tarde se anuncia una interesante novillada en nuestra Plaza.

Los aficionados estamos de enhorabuena.

Siguiendo la tradición antigua la Plaza de Toros abrirá sus puertas con motivo de la Feria de Todos los Santos.

Cuatro novillos y cuatro novilleros. Junto a nuestros paisanos Víctor Sánchez, de Vall de Uxó y Manuel Castillo, «Castillito» de Villarreal, altenarán dos muchachos que el día 7 de septiembre pasado entusiasmaron a la afición de la Plana actuando en la Plaza de Villarreal frente a toros «con castaña».

Fatigas y Pinturas se llaman estos aspirantes que llegan con una fuerza irresistible. Uno de Jaen y el otro de Tarragona, llevan el virus del toreo en las venas. Y pasado mañana el público de Castellón, que sin duda alguna se dará cuenta del atractivo que la novillada tiene, tendrá la oportunidad de pasar unas horas deliciosas viendo torear a estos cuatro novilleros que lo dan todo ante el toro en homenaje a la afición y porque quieren llegar, por valor, por vocación y por arte.

«EL CORDOBES» ACTUARA EL 17 Y EL 24 EN CARACAS

CARACAS, 31.— El torero español Manuel Benítez «El Cordobés», ha sido contratado para actuar en la plaza de Caracas, en los días 17 y 24 de noviembre.— Efe.

El desarrollo económico en la gestión municipal

POR estos días están haciendo los candidatos a los puestos municipales de todos los ayuntamientos españoles sus declaraciones de propósitos para la gestión que han de realizar en el caso de que sean elegidos. Está claro, y queda perfectamente evidenciado y potenciado para un futuro desenvolvimiento en el sistema establecido, que es mucho más efectivo ofrecer un programa de actuación municipal con la simple y escueta condición de vecino que por unas presiones de preponderancia, de lucha partidista. Las propuestas de los candidatos, pueden y deben estar matizadas por la procedencia de los mismos: por la representación que puedan ostentar como tales vecinos en orden a las preocupaciones típicas de las familias que integran la comunidad, por las demandas de unos Sindicatos que ofrecen sus candidaturas o por la significación cultural, profesional, etc., que ha hecho fijar la atención gubernamental en la personalidad, en el ámbito local, de otro grupo de candidatos.

Todos ellos quedan comprometidos con sus propias propuestas. Pero su compromiso es todavía mayor en el trance español que estamos viviendo. Al representar a la vida local, en sus distintas facetas y proyectarla no solamente en el ámbito municipal, sino en el nacional, mediante la legitimidad representativa que la elección ha de conferirles, no puede dejarles indiferentes esta trascendental hazaña en que está embarcada la vida entera del país, el Plan de Desarrollo Económico, según una aspiración muy precisada en los distintos sectores económicos, sociales y culturales de la Nación y perfilada ya por el Gobierno con las determinadas iniciales de la puesta en marcha de este Plan.

Los ediles que salgan elegidos tendrán que habérselas, naturalmente, con los problemas conocidos que la población en que viven tienen planteados en sus mejoras urbanísticas, en hacer que a todos los vecinos alcancen los mínimos imprescindibles para una civilizada convivencia. Pero al mismo tiempo, tendrán que intervenir con su opinión, su gestión, su información o su voto en el Plan de Desarrollo Económico, pensando en la participación de sus convecinos a su mejor éxito y al mejor disfrute de sus beneficios.

Lo local queda así estrechamente vinculado —además de orgánicamente, por el valor de la representación municipal— a una convocatoria nacional de máxima urgencia, de máxima concentración de aportaciones y energías. Tendrán los elegidos que dar su talento y su actividad, su información y criterio, su consideración localista y su consideración patriótica.

Es sobradamente conocida la participación municipal en todos estos últimos años en las decisiones de gobierno por ejemplo, en las gestiones realizadas para la concesión de un Instituto Laboral, de un Parador de Turismo, etc., de un beneficio concreto para la comunidad local, procedente de la Administración del Estado. De la misma manera ha sido bien probado el patriotismo puesto en las aportaciones de todo tipo a los intereses generales. En el mismo sentido, el Plan de Desarrollo ha de exigir la elevación de miras y la concreción de objetivos en la conexión municipal con este gran empeño de elevación cultural, social, económica y política que implica esta denominación, esa convocatoria, esa determinación que el Plan dibuja en estos momentos en la conciencia de todos los hombres que han de ostentar alguna representación.

Mejora de nuestra red de carreteras

LA prensa ha recogido ampliamente la noticia de la concesión a España por parte del Banco Mundial, de un crédito de 33 millones de dólares (1.980 millones de pesetas) con destino a los proyectos de mayor prioridad dentro del Plan General de Carreteras, el cual, como es sabido, se llevará a cabo en un período de 16 años y exigirá unas inversiones del orden de los 180.000 millones de pesetas.

España cuenta con una red de carreteras bastante amplia, ya que alcanza los 132.000 kilómetros. Gran parte de ella fue construída en la década de 1920 y ni el diseño ni los firmes son adecuados a la intensidad y características de peso y velocidad que hoy tienen que soportar. A fines de 1962 España contaba ya con cerca de millón y medio de vehículos de motor y dicho número está elevándose de forma espectacular. Se calcula que en los últimos años, el tráfico por carretera ha crecido al ritmo del 17 por 100 anual acumulativo. La mayor parte de esta elevación ha obedecido al aumento de la producción y consiguientes necesidades de transporte, pero otro factor de alza ha sido el incremento del turismo, buena parte del cual emplea el automóvil o el autocar para sus desplazamientos.

Las previsiones son de que el tráfico por carretera ha de seguir creciendo de manera muy fuerte y de ahí que el Plan de Carreteras se considera consubstancial con nuestro desarrollo económico.

El proyecto ahora a ejecutar supone una inversión de 91'5 millones de dólares (unos 5.500 millones de pesetas) de los que el préstamo del Banco Mundial supone una tercera parte. Dicho proyecto consiste en imprimir una profunda mejora en la red viaria que forma el triángulo Madrid—Barcelona—Alicante, con la inclusión de un nuevo puente sobre el Ebro. Abarca así mismo una nueva carretera entre Oviedo y Figaredo y una autopista entre Palma de Mallorca y su aeropuerto. Además, es la primera fase del Plan General de Carreteras que el préstamo del Banco Mundial ayuda a financiar, comprende el establecimiento en Madrid y Barcelona de dos centros pilotos de conservación de vías, los cuales han de suponer un primer paso en la reorganización de las operaciones de mantenimiento en toda España.

El primer programa del Plan General de Carreteras abarca de los años 1963 a 1967, de modo que iniciado un año antes, terminará al mismo tiempo que la primera fase de nuestro Plan de Desarrollo.

Más que de una mejora de carreteras, cabe hablar de una verdadera reconstrucción de las mismas, ya que, aparte de la total renovación del firme y del ancho de la vía para acomodarlos a las exigencias del intenso tráfico, en muchos casos se trata también de una rectificación de los trazados para eliminar curvas peligrosas, pasos a nivel, cruce de poblaciones, etc.

Como es natural, las carreteras por las que comienza el Plan se encuentran entre las más importantes de España. La de Madrid—Barcelona une a los dos núcleos urbanos más importantes de la nación y enlaza, además la capital de España con el principal puerto de carga general de nuestro país.

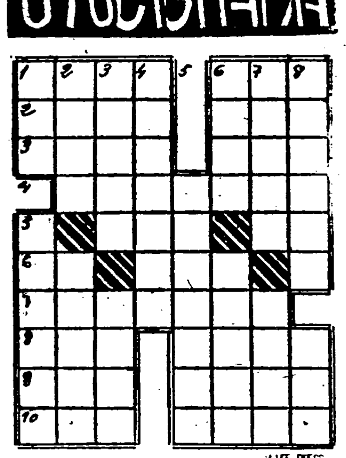
La carretera Barcelona—Alicante, a lo largo de la costa mediterránea, sirve a un enorme tráfico interior derivado de la relación que existe entre la zona industrial catalana y la agrícola de Valencia. Además, es la de mayor tráfico turístico. En esta carretera se construirá un nuevo puente sobre el Ebro, en Amposta, para sustituir al actual en servicio, de una sola vía y que no solo provoca congestiones de tráfico, sino que obliga a los vehículos pesados a utilizar un desvío que supone una vuelta de 25 kilómetros.

La vía de Oviedo a Figaredo, no es solo una parte de la que conduce del Principado hacia el centro de la Península, sino que tiene también importancia para el tráfico entre Oviedo y Mieres, hoy servido por una carretera vieja y tortuosa. En cuanto a la autopista entre Palma de Mallorca y su aeródromo, se destina a servir al elevadísimo número de viajeros que llegan a la capital de Baleares por avión y que este año superarán la cifra de 700.000.

Hasta 1967 en que finaliza el primer Plan de Desarrollo, se aspira a que las obras de mejoras de firmes y ensanches en la llamada «red azul» de nuestras carreteras alcancen a unos 10.000 kms. y se quiere terminar, así mismo, unos 200 kms. de autopista, en tramos donde las carreteras normales no son suficientes para el tráfico.

El Banco Mundial, al conceder este primer préstamo para carreteras, ha señalado que se encuentra dispuesto a conceder otros referidos a los ferrocarriles, en los que también se va a proceder a una profunda mejora en lo que se refiere a perfección de la vía, modernización de [illegible] tracción, ampliación de las líneas electrificadas, etc.

CRUCIGRAMA



LIFE PRESS

NUMERO: 2954

HORIZONTALES: 1.— Atreverse. Donde estoy 2.— De poca importancia. Ayuntamiento de Pontevedra. 3.—Licor. Ciudad de Checoslovaquia. 4.—Partidarios. 5.—Tribu indígena de la Guinea. Abreviatura de tratamiento. 6.— En Germania: en. Consonante. 7.—Rumiante. 8.— Letra griega. Familiarmente: rostro. 9.— Sonido de tambor. Pieza de artillería. 10.— Figuradamente: osadía. Aislada.

VERTICALES: 1.—Onda. Tiesto. 2.— Conjunto de seis puntos señalados en una cara del dado. Ciudad brasileña. 3.—Ansiosa. Animal de lomo verde. 4.— Radican. 5.—Viven en el monte. 6.—Virrey español del Perú. Padre de Caronte, portero del infierno. 7.—Están diseminados por España. (al revés) Señal de duelo. 8.—Tostasen. Rey de Judá.

SOLUCION: 2953

HORIZONTALES: 1.— Oras. Lar. 2.— Sabe. Olé. 3.— Asir. Man. 4.— Elevara. 5.— Ana. Ot. 6.— As. Ola. 7.— Falsete. 8.— Eco. Meta. 9.— Tar. Onas. 10.— Oro. sasA.

VERTICALES: 1. — Osa. Cafeto. 2.— Case. Sacar. 3.— Abila. Loro. 4.— Serenos. 5.— Valemos. 6.— Loma. Atena. 7.— Alato. Etas. 8.— Renato. Asa.

En Avicultura
Hens
PIENSOS HENS

MOTOCULTOR GIRMET
Concebido exclusivamente para el laboreo de plantaciones de naranjos
Distribuido por:
VICENTE RAMOS CLAROS
Navarra, 113 Tel. 3016 CASTELLON

Instalaciones Frigoríficas
ANGLO
BARES · RESTAURANTES · CARNICERIAS · HUEVERIAS
FABRICAS DE CHOCOLATES · FRUTERIAS · HOTELES
MERCADOS · FABRICAS DE HIELO · COLMADOS
SERVICIOS FRIGORIFICOS - VALENCIA
Representada por Laurentino Tomás
Conde Pestagua, 20 - Teléfono 1950 CASTELLON

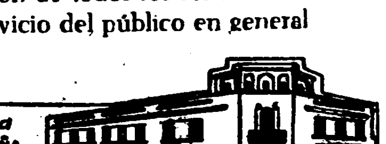
!!Un impacto en el mundo!!
LAS SANDALIAS DEL PESCADOR
DE MORRIS WEST
(«SI EL PAPA FUERA RUSO...»)
De venta en:
LIBRERIA ARMENGOT
Enmedio, 21 Teléfono 1715

ARMERIA

PARA APERTURA VEDA OFRECE CALIDAD Y SURTIDO EN ARTICULOS CAZA
Enmedio, 33 CASTELLON Tel. 4134

LIMAC
MATERIALES DE CONSTRUCCION, Sdad. Ltda.
Viguetas FREYSSI
Bloques YTONG
Portland RAFF
Paseo Ribalta, 30 Teléfonos 2169 y 4906

REPRESENTANTE
Empresa productora de aparatos domésticos (cocinas, estufas, etc.), de gran prestigio y ámbito nacional, necesita representante para Castellón y su provincia. Imprescindible poseer coche. Edad de 28 a 40 años. Se asegura buena retribución. Escriban con datos personales, historial profesional y pretensiones, adjuntando fotografía a: "ALAS", S. A. (Núm. 15911). Avda. Generalísimo, 30 — Madrid (16).

CLINICA SANTA TERESA
Cirugía y asistencia a partos
A disposición de todos los señores médicos y al servicio del público en general

Rda. Magdalena
CHAFLAN HNOS. VILLAFAÑA
TELEF. 2611
CASTELLON DE LA PLANA

CONMA S. L.
Materiales de Construcción
CIMENTOS DE IMPORTACION
FIBROCEMENTOS EN GENERAL
VENTANALES DE HORMIGON S.E.S.A.
TELEFONO 6834 (Nuevo número)
Tenerías, 57 CASTELLON

IMPERMEABILIZACIONES
LLORÍA Hnos
CON PRODUCTOS:
ASFALTEX S.A.

vida deportiva

Esta tarde el Buñol en el Estadio en partido de Liga

Por parte del Castellón, todavía no hay alineación decidida

Correspondiente a la jornada del domingo se juega esta tarde en Desde el partido Buñol-Castellón aplazado en dos fechas, a solicitud de los castellonenses. El encuentro ha quedado señalado para las tres cuarenta y cinco minutos. Desde Buñol se nos dijo que todo estaba a punto para este partido y que venían 14 jugadores: Ramírez, Díaz, Angel, Navarro I y II, Fernández, Tomás, Blasco, García Linares, Talón, Palmer, Isidro, Vicencia y Flores, con alineación que no se nos pudo facilitar por encontrarse el entrenador ausente del club en ese momento. También se nos dijo que el equipo arrastrará algunos seguidores para este partido con el Castellón.

Por parte del equipo albinegro, ninguna luz nos pudo dar el preparador, Quetglás, ya que tiene aún dudas sobre la alineación definitiva del equipo, especialmente en la línea delantera, dudas que nos manifestó tenía que resolver las momentos antes del partido. Y tal como se nos dijo...

De novedades, Grañana parece ser el que tiene señalado su puesto junto con Giménez, con la seguridad recogida del mismo entrenador local.

El colegiado encargado de dirigir el encuentro de esta tarde es el señor López López (José), según nos anunció el directivo señor Balaguer.—J. T. V.

Ante el Villarreal - Onda de esta tarde

Para las cuatro de esta tarde, está anunciado este interesantísimo partido amistoso que casi llegará a tener el interés de aquellos encuentros oficiales que hace un par de temporadas que no vemos.

Las confrontaciones entre estos dos conjuntos siempre han sido muy interesantes y ahora, atravesando tan buen momento como atraviesan dentro de sus respectivas categorías los equipos que se enfrentan, es lógico esperar una actuación que satisfaga y emocione a los espectadores.

Hay que partir del supuesto que existe una diferencia entre los dos equipos, definida claramente por las categorías en que militan, pero no hay que olvidar que los entusiastas jugadores del Villarreal tratarán de suplir con entusiasmo con ganas la diferencia que les separa de sus oponentes.

Un partido muy interesante que sin ninguna duda ha de reunir mucha gente en el Campo del Madrigal.—C. V. LL.

Homenaje a D. Tomás Pastor, Director de la Escuela Judokan de Castellón

El pasado día 30 en la sede de la Federación Levantina de Lucha y en pleno de los representantes de la Región, se rindió homenaje a don Tomás Pastor.

Este joven amante del deporte, ha hecho llegar a nuestra Provincia una actividad que hasta hace unos años se desconocía prácticamente.

Tomás Pastor es el Director de la Escuela Judocan de esta capital y tras la lucha de 6 incansables años en su constante batallar ha logrado que la Federación e... su labor para concederle la Placa al Mérito de la región.

Los que hemos tenido algún contacto con este entrañable deportista hemos podido apreciar; los sinsabores que consigo lleva la difusión de un deporte que en su mayoría se desconoce por ser totalmente nuevo.

Así nos encontramos con este deportista quien nos enseña un estuche de color rojo con su interior terciopelado con una placa en la que grabado el escudo de la Federación Nacional de Lucha y una inscripción que dice así: «Al mérito deportivo. A Tomás Pastor, Director de la escuela Judokan de Castellón por su labor en la difusión del judo. Año 1963».

Nosotros también pues, querido compañero te hacemos destacar nuestra máxima satisfacción a tu merecido homenaje.

Sabemos de antemano, que no necesitabas este estímulo para hacer fructífero el campo que estás labrando, más consideramos muy justa y oportuna la recompensa que se te ha otorgado.

En nombre de todos los alumnos y los aficionados y me atrevo a decir de todos los castellonenses, nuestras más sincera enhorabuena.

El Valencia-Madrid de Mestalla destaca en la jornada del domingo

En el Estadio se anticipa esta tarde el partido con el Buñol, con la mirada puesta el Castellón en el Acero-Gandía del Puerto

Se reanuda la Liga después de esta interrupción por la eliminatoria con Irlanda del Norte, que al menos ha servido para mantener a la desdibujada selección española en la Copa de Europa. Buen éxito en el orden práctico, aunque el juego de la selección no fuera como para entusiasmar. Pero al menos se ha enmendado el tropiezo de Bilbao y se ha salvado por los pelos el peligro de eliminación. Pasado esto, volvemos a la Liga, de momento en compás de espera hasta que vuelva a caldearse el ambiente. Pero a pesar de ello no pocos partidos tienen interés en esta jornada de reanudación.

UN IMPORTANTE VALENCIA-MADRID EN PRIMERA DIVISION

En Primera División destaca el Valencia-Madrid de Mestalla. Los madrileños van con un solo positivo después de su empate con el Betis, y necesitan puntuar. Pero el Valencia no puede perder nada en Mestalla si quiere ser algo más que un equipo vulgar en la Liga. No están los dos equipos en su mejor momento, pero siempre son dos de los grandes equipos de nuestro fútbol.

Aparte este encuentro y ya fuera de la zona de relieve, pueden tener color los partidos de Pontevedra si el Elche, a la chita callando, va a por algo, y el de Valladolid si el Español intenta aprovecharse del mal momento de los castellanos. Betis, Barcelona, Zaragoza, incluso el A. de Madrid y el Murcia, no deben tener dificultad con sus visitantes.

INTERESANTE DESPLAZAMIENTO DEL CORUÑA A BURGOS Y DEL MALLORCA A MESTALLA

En el primer grupo de Segunda División, dentro de una jornada no muy movida, destaca el desplazamiento del Coruña a Burgos. Los gallegos deben realizar un esfuerzo para despegarse del Europa, y ahora puede ser el momento. Nada más hay que pueda afectar a la cabeza, aunque en algunos partidos tal vez salte el resultado que anime el cotarro.

En el segundo grupo lo que tiene más relieve es el Mestalla-Mallorca de esta tarde en Valencia, sobre todo si los baleares se animan para mejorar su posición. Lo que queda para el domingo no tiene importancia mayor, salvo si el Granada en Melilla o el Málaga en Elda vuelven por sus fueros.

JORNADA INTERESANTE EN EL NOVENO GRUPO DE TERCERA

En el noveno grupo de Tercera, la jornada es interesante. El Castellón, en partido adelantado a hoy, recibe a un contrincante de poco relieve y escaso peligro, pero siempre sin permitir confianzas excesivas. Pero en el resto del programa hay partidos a los que mirar.

Antes que a ningún otro, al Acero-Gandía, prueba de verdadera envergadura para los actuales líderes, a los que no ha favorecido esta interrupción. Si el Acero gana al Gandía, habrá que concederle ya amplio margen de confianza. Pero es difícil la victoria de los del Puerto. Por otra parte interesan al Castellón los desplazamientos del Alcira a Canals y del Olímpico a Carcagente, pues los dos visitantes son equipos a los que hay que mirar si llegan a sacar positivos. Lo mismo cabe decir en cierto modo del desplazamiento del Saguntino a Cullera.

Por su parte, el Onda tiene una difícil salida. Pero ha de batallar para conseguir algo en Alcoy y volver a situarse en plano de posibilidades, en tanto mantiene su imbatibilidad. —VIDI.

Regresó a Madrid la selección española de fútbol

La prensa británica proclama la justicia de la victoria de Belfast

BELFAST, 31. — Toda la prensa británica coincide en que el triunfo español de anoche en el Estadio Windsr Park sobre la selección irlandesa fue justo y producido por la mayor técnica e inteligencia del sistema de juego ibérico. Señalan la gran influencia de los dos jugadores españoles que actualmente juegan en equipos italianos, que supieron tomar el mando del centro del terreno y en una de las jugadas mejor combinadas de todo el encuentro conseguir el gol del triunfo.

Los periódicos de Belfast lamentan la poca iniciativa de la vanguardia irlandesa para batir la fuerte defensiva española y aunque no oponen reparos a la clasificación española, expresan su disgusto porque Gento, autor del tanto decisivo, haya privado a los irlandeses poder seguir en el torneo y presenciar la eliminatoria contra los vecinos del sur, el Estado Libre de Irlanda.—PYRESA.

DICE VILLALONGA

BELFAST (Irlanda del norte), 31.—José Villalonga, muy satisfecho por el resultado conseguido por su equipo, en su encuentro contra Irlanda del norte, ha manifestado que «fue un partido muy reñido, y que el resultado español hubiera sido mejor en caso de que el terreno de juego se hubiera encontrado en mejores condiciones».—Alfil.

COMENTARIO IRLANDES

DUBLIN, 31.—La prensa irlandesa se muestra impresionada por la victoria de España sobre Irlanda de Norte, en partido jugado ayer.

M. P. Murphy, escribe en el «Inderendent»: «Los españoles consiguieron un merecido éxito. Fueron los mejores con gran número de dificultades y demostraron formar un equipo conjuntado con una defensa efectiva. En el ataque tenían el genio necesario que faltó a la delantera irlandesa».

V. Manthers en el «Irish Press» comenta: «No hay más posibilidades de un encuentro de la Copa de las naciones entre irlandeses. El famoso jugador español Gento puso fuera de combate a Irlanda del Norte con un tanto típico de este maravilloso jugador. Los españoles dominaron hecho reconocido por los espectadores, que al final se pusieron de pié y aplaudieron a los visitantes».

E. Mcquillan en «News Comentatoro»: «Durante todo el fatigoso encuentro la delantera irlandesa se estrelló contra el firme bastión de la defensa española».

Finalmente, Bill Irwin en «Belfast Neés» dice: «A cada momento Irlanda se lanzaba al ataque, pero ocurría que también nueve jugadores españoles se constituían en defensas. Villalonga se encontraba en el partido en el que Irlanda venció a Escocia y de este modo pudo orientar su línea de ataque de acuerdo con el peligro que representaba el ala derecha Bingham Humphries».—Alfil.

LLEGARON A MADRID

MADRID, 31.—A las ocho en punto de la noche ha tomado tierra en el aeropuerto de Barajas el avión de Iberia que desde Belfast, vía Londres, ha traido a Madrid en viaje de regreso a los jugadores de la selección nacional de fútbol y a los del equipo de baloncesto del 7Real Madrid, y a las personalidades deportivas que les han acompañado a Irlanda del Norte, en el desplazamiento para sus respectivos encuentros de Copa de Europa.

En la pista de aterrizaje fueron recibidos por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes con varios miembros del organismo, de la Federación Española de Fútbol, de la de baloncesto y clubs de uno y otro deporte.

E señor Elola-Olaso saludó a todos los miembros de la expedición, uno por uno, y quizá con mayor efusividad a Francisco Gento, autor del gol que ha permitido a España continuar en la competición.

Entre los jugadores de la selección de fútbol se encontraba Luis Suárez, que mañana marchará para La Coruña con el fin de pasar dos o tres días de descanso con sus familiares antes de regresar a Italia.

Luís del Sol regresó directamente desde Londres a Roma.

Suárez, como todos los demás jugadores del equipo nacional, ha manifestado que el partido resultó muy difícil, dadas las circunstancias de compromiso en que hubieron de disputarlo, principalmente Del Sol y él, que les perjudicó enormemente el mal estado del terreno de juego, totalmente embarrado, y el fuerte viento más que la lluvia. Elogió el comportamiento altamente deportivo del público irlandés, que no solamente aplaudió la jugada del gol que dió el triunfo a España, sino distintas fases de la actuación de nuestra selección.

Rivilla era portador del balón con el que se disputó el partido, el cual tuvo que disputarlo con el árbitro en amigable polémica.

Por su parte, los jugadores madridistas de baloncesto mostraron asimismo su satisfacción por el resultado de la eliminatoria sobre el Celtic de Belfats, que les permite continuar en la conpetición europea de la que actualmente son subcampeones.—Alfil.

AMPLIOS COMENTARIOS EN LA PRENSA ITALIANA

ROMA, 31. — La prensa italiana de la mañana dedica amplios espacios para comentar la victoria de la selección española de fútbol en Belfast, especialmente para destacar la gran actuación de los jugadores españoles Luis del Sol y Luis Suárez, pertenecientes al Juventus y al Milán, respectivamente.

El prestigio de que ambos jugadores gozan entre los aficionados italianos ha motivado ese interés por parte de los «tifosi» de conocer la marcha del encuentro que representó para España continuar en la línea de combate de la Copa de Europa de selecciones nacionales. — Alfil.

Los partidos del domingo

PRIMERA DIVISION

Barcelona—Sevilla
Zaragoza—Levante
A. Madrid—Oviedo
Murcia—A. Bilbao
Pontevedra—Elche
Valencia—Madrid
Betis—Córdoba
Valladolid—Español

SEGUNDA DIVISION

PRIMER GRUPO

Europa—Alavés
Salamanca—Orense
Constancia—Celta
Burgos—Coruña
Gijón—Osasuna
Langreo—Santander
R. Sociedad—Badalona
Valladolid—Español

SEGUNDO GRUPO

Las Palmas—Onteniente
Algeciras—Tenerife
Cádiz—A. Ceuta
Hércules—San Fernando
Melilla—Granada
Mestalla—Mallorca
(Se juega hoy)
Huelva—Abarán
Eldense—Málaga

TERCERA DIVISION

GRUPO NOVENO

CASTELLON—Buñol
(Se juega hoy)
Alcoyano—ONDA
Carcagente—Olímpico
Requena—Sueca
Acero—Gandía
Cullera—Saguntino
Canals—Alcira
Oliva—Tabernes

Actividades del Estadio Castalia

HOY

COMITE JUVENIL DE COMPETICIONES DE JUVENTUDES

FUTBOL. —A las 9'30. —Rayo San Fernando.

A las 10'30. —Cervezas Norte-Elcano.

A las 11'30. —Castalia-Burba.

CAMPEONATO DE LIGA TERCERA DIVISION, GRUPO NOVENO

FUTBOL. —A las 3'45 de la tarde-Club Deportivo Castellón contra Buñol Club de Fútbol.

TOMBA TOSSALS

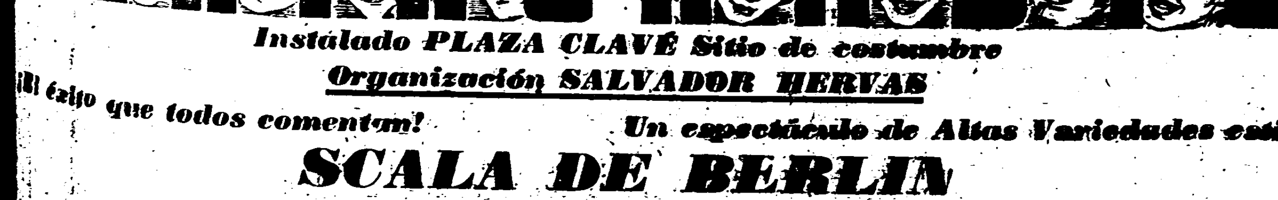
HOY VIERNES DIA 1 — A LAS 7 DE LA TARDE

GRAN FIESTA - BAILE

con Atracciones

Conjunto CASABLANCA

Precios Populares



Instálado PLAZA CLAVÉ Sitio de costumbre

Organización SALVADOR HERVAS

¡El éxito que todos comentan! Un espectáculo de Altas Variedades estilo

SCALA DE BERLIN

HOY SESION CONTINUA desde 4'30 tarde a 9'45 - Especial 10'45 noche

MAÑANA: NUEVO PROGRAMA - Totalmente variado — DOMINGO DESPEDIDA

¡Atención, Arquitectos, Aparejadores, Constructores!

REPARACION

Rápida, segura y económica de

AZOTEAS

PRODUCTOS PYRE

al precio más bajo por metro cuadrado, con chapa elástica "PCI-EMULSION". Se aplica fácilmente en estado líquido.

El de más reciente progreso en el ramo de la construcción.

Solicite información técnica a:

MARTIN GIL EMO

C/. Manuel Bellido, 3 — Tel. 4316 — Castellón.

IBERPLAST

LA PERSIANA DE PLASTICO RIGIDO QUE CONVENCE POR SU BELLEZA Y SOLIDEZ

Extensa gama de bellísimos colores

Representante: J. CARDA

Plaza Colón, 1 2.º Tel. 151 VILLARREAL

DUCATI

4 TIEMPOS - CONSUMO 2 LITROS x 100

VENTAS A PLAZO DESDE 3.000 ENTRADA

CICLOMOTOR 48 cc. — SIN CARNET

SALVADOR BOTELLA

CASTELLON: P. General Sanjurjo, 26 - Tel. 6895

GRANDES EXISTENCIAS DE REPUESTOS PARA TODA CLASE DE MOTOS Y BICICLETAS

Precios de verdadera competencia

vista Artilene®

ESTE AÑO SE IMPONEN LOS TRAJES DE FIBRA INGLESA "TERYLENE" Y EL SUYO LE ESPERA EN

Casa Folch

Enmedio, 44

CASTELLON

ARTILENE =55 %, Terylene. 45 %, lana significa elegancia con menos cuidados

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Flojedad y poco negocio en el cierre anticipado de la semana

MADRID, 31. — Más floja de cambios y con poco negocio termina la semana en Bolsa. Con excepción de Banco Central, todos los valores bancarios acusan retrocesos. Los eléctricos también se encuentran en la línea de suaves cesiones con la salvedad de Chorro. Lo mismo sucede en el sector de la construcción salvo Dragados, y en los de inversión minero, químico y siderometalúrgico, que ceden todos posiciones.

Diferencias más salientes: Bajan Unión y Fénix, 100 enteros; Banco Popular, 8; Rural, 7; Hispano, 5, y Ebro y Petróleos, 4. Suben Dragados, 6; Banco Central, Chorro y Fefasa, 1.

Al cierre, papel. — Cifra.

Cotizaciones

DEUDAS DEL ESTADO. — Interior, 93'50 —0'50; Amort. 1950-52, 103 —0'25; 1951, 103 +0'25; 1953, 103 0'25; 3'50%, 100; 3%, 101 —0'25.

CORPORACIONES PUBLICAS.— RENFE, 102'50 —0'15; Ayunt. Madrid 1923, 91; 1929, 83 —1; Puerto de Ceuta, 84'50 —0'25; Puerto de Gijón, 84'25 —1.

CEDULAS. — Hipotecarias, A, 96 —0'50; B, 95; C, 94'50 +0'50; Exentas, 100'25 —0'25; Crédito Local, Lotes, 105'50 +0'25; N., 104'25 —0'25; Pref., 109; N., 108.

OBLIGACIONES. — E. Madrid, segunda, 95; quinta, 100; H. Cantábrico, primera, 96 —1; octava, 101; Fenosa, Bónos 1961, 107; Española, décima, 101 —1; undécima, 100'50; treceava, 100 —1; decimoteava, 102'50 —0'50; Iberduero, tercera, 106; quinta, 102 —2; Sit, C, 100 +1; Sevillana, treceava, 100; veinteava, 103'50 +1'50; U. E. Madrileña, Bonos, 103; Catusa, 98 —1; F. Mieres, Bonos, 91, s/c; Explos., Bonos, 101; Hornos, primera, 85 +0'50; octava, 97; novena, 96; Santa Bárbara, segunda, 94; Telefónicas, 99'50; Sniace, segunda, 101; N. Montaña, primera, 94; Aluminio, 90; Bonos Petrol., 104; 1960, 105.

ACCIONES

BANCOS. — Central, 1.033 +1; Banésto, 1.075; H. Americano, 939 —5; Ibérico, 766; L. Quesada, 811; Popular, 748 —8; Rural, 285 —7.

ELECTRICAS. — Viesgo, 239 —4; Langreo, Ord., 215 —1; Leonesas, 196 —1; N., 172; R. Zaragoza, 181 —1; Fecsa, G., 307 —2'50; P., 312 —2; Fenosa, 282 —1; H. Cantábrica, 199 —1; N., 198 —2; H. Galicia, Ord., 350 —3; H. Cataluña, 202; Chorro, 188 +1; Española, 360'50 —1'25; N., 352 —2; Nov., 344 —1; 1962, 342; Iberduero, 402 —1'50; Moncabril, 149; Nansa, 153 —1; Sevillana, 225 —1; N., 219 —4; U. E. Madrileña, 249'50; 1960, 239'50; 1961, 235'50; 1962, 224 —2.

ALIMENTACION. — Aguila, 710; Azucarera, 189 —2; Ebro, 533; Rústicas, 70; Cointra, 212; Aux. Fósforos, 151.

CONSTRUCCION. — P. Valderribas, 646; P. Ebro, 90 —1; H. Civil, 70'25 +1'25; Draagdos, 351 +6; E. Reyes, 62 —1; Bami, 105; Ceisa, P., 108; I. Metrop., 178 —1; Urbis, 92; Saconia, 122; Urb. Metrop., 800; Ind. Minera, 485; Fisa, 190.

INVERSIONES. — Insa, 115 —1; G. Inversiones, 204.

CUPONES. — Banesto, 470; H. Cantábrico, 35'25 +0'25; Papelera, 235 —2; Finanzauto, 500; Sipsa, 70; Electromecánica, 80.

MINAS. — Rif, 400 —7; D. Felguera, 101'25 —0'25; N., 95'25 —0'75.

MONOPOLIOS. — Campsa, 171; Tabacalera, 229 —1.

NAVEGACION. — Naval, 90; Transmediterránea, 164 +1; N. Levante, 114.

QUIMICAS. — Cros, 305 —2; Energ. Arag., 175 —2; Explos., 252 —2; H. Nitro, 116 —1; Quím. Can., 172 —1; Sipsa, 170 —2; Tafisa, 230; Petrol., 566 —4; D. Unquinesa, 183 —2.

SEGUROS. — Hermes, A, 580 —10; B, 580 —10; U. Fénix, 6.200 —100.

SIDERURGICAS. — Hornos, 119 —1; Aux. Ferrocarriles, 140 —2; Aluminio, 92; Fasa, 575; Comercial Hierros, 106; Babcock, 228; Santa Ana, A, 98 +0'25; N. Montaña, 144 +2.

TELEFONIA Y RADIO. — Marconi, 110 —3; Telefónica, 188 —1.

TEXTILES. — Fefasa, 105 +1; Sniace, 205.

TRANSPORTES. — G. Preciados, N., 858. — Cifra.

COMENZO CON FIRMEZA, PERO APARECIO LA FLOJEDAD

BARCELONA, 31. — Dos fases tuvo la Bolsa en su sesión de hoy en el corro de acciones. La primera, apenas iniciada la sesión, de firmeza con muchas operaciones y aumentos en los cambios, pero a medida que transcurría la misma, y, debido principalmente a la gran cantidad de papel, que salió al mercado en la Bolsa central, se desanimó el negocio motivando un descenso de la mayoría de las operaciones realizadas. A la hora del cierre, quedaba mucho papel y poco dinero en el corro de acciones. En el de Fondos Públicos, hubo flojedad, en todos los cambios, y en obligaciones industriales, apenas se operó. — Cifra.

DESLIZAMIENTO EN LOS CAMBIOS

BILBAO, 31. — En la última sesión de Bolsa del mes en curso ha continuado la tónica de flojedad que se inició ayer, observándose un corto negocio y un pequeño deslizamiento en los cambios. Se ha llegado al cierre sin que se perfilara mejora alguna para la semana próxima. — Cifra.

¡AGRICULTORES!

Disponemos de

MOTOCAVADORAS

de importación para el cultivo de los agrios.

Son sencillamente una maravilla.

Interese detalles:

MARZA, S. L.

P. Alcázar Toledo, 4

Tel. 1659 — Castellón.

EL EMPERADOR DE ETIOPIA RECIBIDO POR DE GAULLE

PARIS.— En el Palacio del Elíseo el Emperador de Etiopía, Haile Selassie, fue recibido por el General De Gaulle en una de sus etapas como mediador de la guerra argelino-marroquí. El presidente francés invitó a comer al emperador. En la foto Haile Selassie y De Gaulle antes de la comida.— (Foto Europa Press)

Hassan II y Ben Bella...

(VIENE DE LA PRIMERA PAG.)

de las elecciones, en un comunicado oficial ha hecho hincapié en que el cese de las hostilidades no quiere decir la conclusión de una paz definitiva. "El problema de las fronteras —dijo— sigue en pie y sería necesario encontrar una solución más equitativa, es decir, la que es conforme a las aspiraciones legítimas de Marruecos, fundadas en la historia y en la voluntad del país".

Por otra parte, los observadores estiman que el comunicado deja en la oscuridad uno de los puntos más importantes: la delimitación de la zona fronteriza, de la que se retiran las tropas. Como se ha dicho, será una comisión de oficiales marroquíes, argelinos, etíopes y malíes, los que determinen esta zona, y este punto aparece ya como difícil. Los argelinos han pedido siempre la evacuación por las tropas marroquíes de Hassi Beida y Jinyub, puntos de litigio, cosa a la que se ha negado el Gobierno de Hassan II, por considerar que ambos puestos son marroquíes.

Pero si en el horizonte aparecen estas dificultades, de cuya solución dependerá el buen ánimo de las partes contendientes, ya ha sido un buen paso el alto el fuego, y la determinación de cesar los ataques mutuos, a través de la prensa y la radio, para no envenenar la atmósfera repentinamente calmada de momento. —

EL EMPERADOR DE ETIOPIA, SATISFECHO

GINEBRA, 31. — El Emperador Hailé Selassié, que ha llegado esta mañana a Ginebra, procedente de Bamako, se ha felicitado de los resultados de la conferencia en torno al conflicto argelino-marroquí.

"La conferencia —dijo—, después de todos nuestros esfuerzos, se ha resuelto amigablemente y se ha negociado un alto el fuego. Me siento satisfecho de que no se vierta más sangre africana.

Estas conversaciones han sido muy importantes sobre todo después de la firma de la carta de Addis Abeba."

Preguntado sobre la próxima reunión de los ministros del Exterior africanos, el Emperador declaró que no conocía la fecha, pero que esta conferencia tendrá lugar "en un próximo futuro". —

UNA VICTORIA PARA MARRUECOS, DICEN EN RABAT

RABAT, 31. — El acuerdo de alto el fuego ha sido calificado como de una victoria para Marruecos por el ministro de Información, Butaleb.

En una declaración hecha a la agencia de prensa marroquí, afirmó el ministro que el éxito de Marruecos consistía en la admisión de que la crisis puede ser resuelta por medio de negociaciones.—Efe.

HASSAN, EN RABAT

RABAT, 31. — A mediodía de hoy ha llegado, en su avión especial, el Rey de Marruecos.

Millares de personas se han congregado en los alrededores del aeropuerto y a lo largo de la ruta que ha seguido el coche del monarca hasta su palacio, aclamándole delirantemente.—Efe.

Y BEN BELLA EN ARGEL

ARGEL, 31. — El Presidente Ben Bella ha llegado al aeropuerto de Masion Blanche, procedente de Bamako.

En las primeras horas de hoy, el Gobierno argelino ha anunciado que se está desarrollando una "terrible batalla más violenta que nunca en la zona fronteriza, a unos 1.600 kilómetros suroeste de Argel".

Informaciones procedentes de Colomb Bechar señalan que un alto jefe militar argelino había declarado: "Lucharemos hasta que entre en vigor el alto el fuego".

Ben Bella a su llegada recibió una clamorosa acogida.—Efe.

NUMEROSOS CHOQUES

RABAT, 31. — Numerosos choques armados entre fuerzas marroquíes y argelinas, se han registrado en las últimas veinticuatro horas.

El primero se ha registrado en al región de Ich, el segundo en Yebel el Hammar, donde un ataque argelino ha sido rechazado por el ejército real marroquí.

Al norte de Tinduf también se ha producido una batalla en la que fuerzas marroquíes han capturado a cuarenta paracaidistas argelinos.—Efe.

LA PAZ HA TRIUNFADO

RABAT, 31. — La paz ha triunfado. La paz ha quedado restablecida en nuestras fronteras, escribe hoy el diario "Akhir Saa", órgano oficial del ministerio de Información de Marruecos, al comentar la conferencia de Bamako.

Añade el periódico que es preciso solucionar los problemas fronterizos que existen entre Marruecos y Argel, "puesto que la cuestión no admite espera y se ha convertido en un verdadero arsenal de cuestiones explosivas. El alto el fuego es sólo un primer paso".—Efe.

TEATRO CINE SINDICAL

Hoy 4'30, 7'30 y 10'30

Estreno de la maravillosa película

UNA VEZ A LA SEMANA

por Kim Novak, James Garner y Tony Randall

Autorizada Mayores

NOTA. — Se despachan localidades para toda la semana.

El doctor Pérez de Castro condecorado por el Gobierno francés

PARIS, 31.—El doctor don Federico Pérez de Castro perteneciente al cuadro médico de la Asociación de la Prensa de Madrid, ha sido nombrado oficial de la Orden de Salud Pública por el Gobierno de la República francesa.—Efe.

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

SOLICITELO EN SU NUEVA PRESENTACION

STOMALIX-3

Triple concentrado

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, alivia el dolor de estómago, acidez dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTOMAGO E INTESTINOS

Venta en FARMACIAS

OTROS PREPARADOS SAIZ DE CARLOS

REUMATOL • DERMOGRAMIN • TYROFEDRIN • PURGATIN

Fidel Castro acusa a EE. UU. de continuar un criminal bloqueo contra Cuba

Tres personas, acusadas de «contrarrevolucionarias», han sido fusiladas en Camagüey

MIAMI, 31. — El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha acusado a los Estados Unidos de continuar un criminal bloqueo contra el país y a la agencia central de inteligencia de organizar ataques contra Cuba.

Añadió Fidel Castro que tres incursiones recientes contra Cuba, atribuídas a organizaciones cubanas en el exilio, fueron obra de la agencia central. — Efe.

CUBA ACEPTA LA AYUDA DE LA ONU

LA HABANA, 31. — El Gobierno ha anunciado haber aceptado las ofertas de ayuda de la ONU, para las víctimas del huracán «Flora» en las provincias de Oriente y Camaguey.

El Gobierno cubano rechazó, provisionalmente, las ofertas de ayuda de la Cruz Roja norteamericana, pero expresó deseos de aceptarla a través de la organización de la Cruz Roja Internacional en Ginebra. — Efe.

TRES PERSONAS FUSILADAS EN CAMAGUEY

MIAMI, 31. — «Radio La Habana» ha dado cuenta de que tres «contrarrevolucionarios cubanos», han sido fusilados en Camagüey en la madrugada de hoy.

Los restos han sido identificados como Rolando Cabrisas Sousa, Fermín González Mena y Guillermo Padrón Hernández, los cuales según la estación castrista habían sido capturados en un intento de infiltración el 21 de octubre en curso.

Un menor identificado como Armando Borroto ha sido condenado a prisión perpetua. — Efe.

INCIDENTES EN SAO PAULO

SAO PAULO, 31. — Cinco policías han resultado heridos durante unos incidentes registrados cuando los obreros de una empresa metalúrgica que llevan tres días en huelga intentaron ocupar el edificio de la factoría.

Al correr por la ciudad de que los huelguistas habían sido motivos por la policía, una imponente manifestación se dirigió hacia la fábrica y fue preciso enviar refuerzos policíacos.

En su encuentro con las fuerzas de orden público los manifestantes hirieron a los agentes y destrozaron varios vehículos. — Efe.

La Congregación General...

(VIENE DE LA 1.ª PAG.)

chuco, de la cual ha sido administrador apostólico desde 1961.

El Padre Roig, ha nacido el 29 de octubre de 1907, en Bonamy, en la isla de Mallorca, en España.

El Padre Ignacio Mario de Orbegozo y Goicoechea, ha sido nombrado obispo titular de Ariassus.. Fue prelado nullius de Yauyos, desde abril de 1957. Es natural de Bilbao —España— donde nació el 25 de marzo de 1922. Es licenciado en Medicina y luego practicó algún tiempo como médico adscrito al «Opus Dei» donde hizo votos en 1944. Fue ordenado sacerdote en 1951.

El Padre Edward L. Fedders, prelado nullius de Juli, desde agosto de 1957, ha sido nombrado obispo titular de Antiochia ad Meandrum. Es natural de Covington, Estados Unidos.

El padre Friedrich Kaiser, Prelado nullius de Caraveli desde 1957 ha sido nombrado obispo titular de Berroea. Es natural de Duelmen, Alemania.—Efe.

EL PAPA SALE DEL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 31.— Su Santidad el Papa ha salido del recinto del Estado Vaticano esta tarde para presidir la apertura del año académico en la Universidad Pontificia de Letrán.—Efe.

COMUNICADO OFICIAL

CIUDAD DEL VATICANO, 31.— En la congregación general de hoy, ha actuado de moderador el Cardenal Dopefner, según el comunicado de la oficina de prensa del Concilio.

Han asistido 1960 padres.

Al comenzar la sesión de hoy, el Cardenal Moderador ha dado la palabra a Monseñor Carlos Rossi, Obispo de Biella que, en nombre de la comisión litúrgica, ha tenido la relación sobre el capítulo último del esquema de constitución referente a la Sagrada Litúrgia. El capítulo en bloque ha sido aprobado por los padres ,que, poniéndose en pié, han dado la conformidad a la propuesta del Cardenal Moderador y éste ha ordenado al secretario general que leyese todas las enmiendas y luego el capítulo.

Contenido de las enmiendas:

Número 1.—Referente a la refundición de los dos capítulos —ornamentos sagrados y arte sagrado— en uno solo.

Número 2..—Dice que los ordinarios al promover y fomentar el arte sagrado, deben preocuparse de que se busque la noble belleza más que la suntuosidad.

Número 3.—Los edificios sagrados han de ser idóneos para realizar las acciones litúrgicas y favorecer la activa participación de los fieles.

Número 4.—Es un nuevo artículo que dice así: Quede en pié la costumbre de proponer a la veneración de los fieles en las iglesias, las imágenes sagradas: pero con moderación con el número, y en conveniente orden, de forma que no se provoque la admiración de los fieles, ni se de pábulo a una devoción desordenada.

Número 5.— Suprime un párrafo en el que se decía que las comisiones de arte sacro regionales, diocesanas, nacionales e internacionales, se compongan, si es posible de peritos.

Número 6.—Recomienda que en las regiones donde sea oportuno se funden escuelas de arte sacro.

Número 7.—Cambia el texto anterior diciendo que a los clérigos, durante los estudios de filosofía y teología se les debe dar una adecuada formación sobre la historia y evolución del arte sagrado, así como sobre los sanos principios que deben inspirar las obras del arte sagrado, con el fin de que valoren y sepan conservar los venerables monumentos de la Iglesia y a aconsejar bien a los artistas en su trabajo.

La asamblea ecuménica aprobó ayer la propuesta de dar por terminado el debate sobre el capítulo IV del esquema «De ecclesia». No IV del esquema «De Ecclesia». No siguientes padres, de acuerdo con el reglamento:

Dió su opinión, en primer lugar, el Cardenal Arzobispo de Tarragona, Benjamín de Arriba y Castro, quien dijo: la situación del mundo es terrible: los medios de comunicación social se transforman frecuentemente en instrumentos de desorientación moral, sino de corrupción. Impera el paganismo, el ateismo la corrupción. La voz de la iglesia, que invita a la santidad, parece caer, en desierto: es conveniente tomar nota de esto y hablar en el esquema, no sólo de la santidad individual, sino también de la santidad social del pueblo de Dios.

Intervinieron un total de veinte padres.

Al comienzo de la sesión, el secretario general anunció que el sábado, 2 de noviembre, el Santo Padre celebrará a las 17 la Santa Misa por todos los difuntos, en la Basílica Vaticana y el domingo, día 3 el Padre Santo bajará a San Pedro para venerar al nuevo beato Leonardo Murialdo. El lunes, 4, el Cardenal Pizzardo celebrará la Santa Misa con la asistencia del Padre Santo, por la conmemoración del cuarto centenario de los seminarios. En la tarde, a las 17 el Cardenal Wyszynski, pronunciará un discurso conmemorativo.— Efe.

REAPERTURA DE LA UNIVERSIDAD DE LETRAN

CIUDAD DEL VATICANO, 31.— Su Santidad el Papa Pablo VI ha presidido esta tarde la solemne reapertura de la Universidad de Letrán. Cuarenta cardenales han asistido a la ceremonia, durante la cual, el P. Cornelio Fabro de la Compañía de Jesús, ha pronunciado una conferencia sobre Santo Tomás.

En una alocución improvisada, Pablo VI ha evocado los recuerdos de la época en que siguió los cursos de esta universidad y ha hablado, con emoción, de los que —en aquel tiempo— fueron sus camaradas de estudio, varios de los cuales han fallecido ya.

Tras revelar que había tenido la intención de consagrarse al estudio el Papa ha manifestado que la Providencia dispuso otra cosa y que, por tal motivo, no podía sinó bendecirla, a pesar de las graves tareas que hoy gravitan sobre sus espaldas. Finalmente, el Santo Padre ha exhortado a los estudiantes a profundizar en sus estudios y, sobre todo a no perder nunca de vistá los fines supremos de su existencia.

Su Santidad el Papa, tras impartir la bendición a la concurrencia, se retiró al Vaticano.—Efe.

TELEVISION Española

PROGRAMA DE SOBREMESA

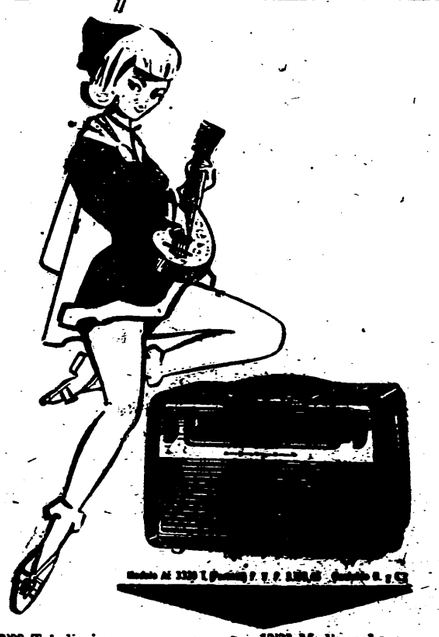
2'00 Carta de ajuste
2'15 Apertura y presentación
2'17 Primera página
2'30 Páginas especiales
3'00 Telediario
3'30 Para vosotras
3'40 La fuente enterrada
4'00 Final del programa

PROGRAMA CULTURAL

Aviso: Con motivo de la festividad de Todos los Santos, Academia TV. da vacaciones a todos sus profesores y alumnos.

PROGRAMA DE NOCHE

6'45 Carta de ajuste.
7'00 Presentación
7'02 Campos y paisajes
7'30 Estrellas de Hollywood
8'00 Los viernes concierto
8'30 Dibujos animados
8'37 Campeones
8'53 Mundo ligero.
9'00 Confidencias
9'30 Telediario
9'47 El tiempo
9'50 Microrama
9'52 Marcando el compás
10'00 Espejo del destino
11'00 Sospecha



ASKAR es mejor

12'00 Telediario
12'20 El programa de mañana
12'23 Medianoche
12'30 Cierre

TEATRO PRINCIPAL

COMPAÑIA DE REVISTAS COLSADA

— con —

GRACIA IMPERIO

PAQUITO DE OSCA

LUIS BARBERO

HOY 7'15 tarde y 10'30 noche

Clamoroso éxito

¡AÑO NUEVO... VIUDA NUEVA!

Gran Ballet EDEN DANCERS

A. MAYORES 18 AÑOS

SAVOY

HOY - 7 tarde

INAUGURACION TEMPORADA

SELECTO BAILE

Orquesta Florida

DEDICADO A LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS, QUE TENDRAN ENTRADA LIBRE

A. MAYORES 18 AÑOS

LILI MURATI

— con —

PEDRO PORCEL

CARMEN ALONSO EL LOS PO

RAFAEL NAVARRO

se presentan

MAÑANA SABADO

— en el —

Teatro Principal

con el estreno de ALFONSO

«48 HORAS DE FELICIDAD»

A. MAYORES 14 AÑOS

omacal
ARLOS
UEVA PRESENTACION
ALIX-3
...centrado
...ones y abre el apetito, alivia
... dispepsia, vómitos, diarreas
...ón y úlcera del estómago,
...ro todos los molestias del
INTESTINOS
...AZ de CARLOS
•TYROFEDRIN•PURGÁTINA

...a EE. UU. criminal Cuba «contrarrevolu... en Camagüey

...rno cubano rechazó, pre... las ofertas de ayuda de ...oja norteamericana, pero ...eseos de aceptarla a tra... organización de la Cruz ...rnacional en Ginebra. —

...ERSONAS FUSILADAS ...EN CAMAGUEY

... 31. — «Radio La Haba... ...ado cuenta de que tres ...volucionarios cubanos», ... fusilados en Camaguey ...drugada de hoy. ...tos han sido identificados ...olando Cabrisas Sousa, ...González Mena y Guiller... ...ón Hernández, los cuales ... estación castrista habían ...turados en un intento de ...n el 21 de octubre en ...

...nor identificado como Ar... ...orroto ha sido condenado ... perpetua. — Efe.

...NTES EN SAO PAULO

...PAULO, 31. — Cinco poli... ...resultado heridos duran... ... incidentes registrados ...s obreros de una empre... ...rgica que llevan tres días ... intentaron ocupar el ...e la factoría. ...r por la ciudad de que ...istas habían sido muer... ... policía, una imponente ...lón se dirigió hacia la ... fue preciso enviar re... ...policíacos. ... encuentro con las fuerzas ...n público los manifestan... ...eron a los agentes y des... ... varios vehículos. — Efe.

...TRO PRINCIPAL
...OMPAÑIA DE REVISTA
...COLSADA
— con —
...RACIA IMPERIO
PAQUITO DE OSCA
LUIS BARBERO
...7'15 tarde y 10'30 noche
...lamoroso éxito
...ÑO NUEVO...
...UDA NUEVA!
...n Ballet EDEN DANCER'S
...A. MAYORES 18 AÑOS

SAVOY
...Y — 7 tarde
...AUGURACION TEMPORADA
...SEL CTO BAILE
...rquesta Floridu
...ICADO A LAS SEÑORAS Y ...EÑORITAS, QUE TENDRAN ENTRADA LIBRE
A. MAYORES 18 AÑOS

LILI ...URATI
— con —
PEDRO PORCEL
...RMEN ALONSO EF LOS ...
RAFAEL NAVARRO
se presentará
MAÑANA SABADO
— en el —
Teatro Principal
...n el estreno de ALFONSO ...
...8 HORAS D...
...ELICIDAD
A MAYORES 14 AÑOS

...UU. seguirán manteniendo ...eis divisiones en Alemania

...embargo se planea «alguna reducción» en los contingentes del personal no combatiente, dice Kennedy

...SHINGTON, 31. — El Presi... ...norteamericano, Kennedy, ...firmado hoy su política de ...mantenimiento de seis divisiones ...americanas en Alemania, "tan... ...empo como sea necesario", ...el curso de una conferencia ...prensa, celebrada en esta ca...

...Kennedy afirmó, sin embargo, ...los Estados Unidos estaban ...ando "alguna reducción" en ...contingentes del personal no ...batiente.

...Kennedy manifestó que durante ...crisis de 1961 en Berlín, los ...dos Unidos enviaron seis ba... ...nes adicionalels de combate a ...pa para suplir la deficiencia ...las unidades de la OTAN. Es... ...seis unidades, incluyendo tres ...de artillería, también permanece... ...en Europa, añadió el Presi...

...Kennedy dijo que los efectivos ...tares norteamericanos en Eu... ...no serían reducidos a cau... ...de cualquier cambio que pue... ...tener lugar, y reafirmó su in... ...ción de mantener tropas de ...bate en Alemania, en sus ...tivos presentes.

...las tropas que puedan ser re... ...das o cambiadas, signficiarán ...y poco tanto por su efectivo ...no por el período de tiempo ...dure esta acción, dijo también ...Presidente.

...Kennedy aseguró a los periodis... ...que las seis divisiones estado... ...unidenses que se encuentran ac... ...mente en Alemania, serían ...tenidas. Hablando de las "de... ...ciencias" de los contingentes de ...OTAN, el Presidente dijo que ...había procedido a una reorga... ...ción de las fuerzas de la ...N desde la crisis de Berlín, ...1961, especialmente por lo que ...refiere a las tropas alemanas.

...Kennedy afirmó también que ...Europa occidental está com... ...do armas y equipo militar en ...Estados Unidos.

...Preguntado sobre si las tropas ...de combate enviadas cuando la ...sis de Berlín de 1961, serían ...retiradas, el Presidente contes... "Así es".

...Kennedy hizo también las si... ...tes puntualizaciones:

...Los Estados Unidos todavía ...van a retirar 1.000 hombres del ...Corea del Sur, a finales de este ...El primer contingente sería ...de hombres, pero indudable... ...no del frente de com...

...Preguntado sobre otras retiradas ...tropas norteamericanas en el ...Oriente, el Presidente no ...ró directamente, pero afir... ...que la operación "Big Lift" ...Europa, demostró que las fuer... ...de los Estados Unidos, se ha... ...hecho ahora más móviles.

...Kennedy confía en que se pue... ...llegar a un acuerdo para evi... ...los combates en la frontera ...Yemen y la República Arabe ... Afirmó que las Naciones ...mantienen una misión en ...zona, y existe la esperanza ...que se pueda llegar a un alto ...fuego mediante un acuerdo.

...El Presidente afirmó también ...las negociaciones para la ...ta de trigo a Rusia no se ha... ...en una "fase crítica" y que ...resultado de esta negociación ...dado a conocer en los pró... ...días. "Dejemos negociar a ...negociadores", dijo el Presi...

...Por lo que se refiere a las con... ...versaciones diplomáticas entre ...Washington y la República Domi... ...na, con vistas a un posible ...restablecimiento de las relaciones ...diplomáticas, el Presidente Kennedy ha manifestado que todavía no habían conducido a un resultado concreto.

El Presidente Kennedy ha declarado a continuación que los contingentes de tropas soviéticas en Cuba habían sido reducidos en el curso de los últimos meses. El Presidente ha rehusado, sin embargo, citar cifras.

Kennedy ha declarado no creer que la URSS no participe ya en la carrera del espacio, a pesar de las recientes declaraciones de Kruschev en este sentido. Ha añadido que, teniendo en cuenta que la Unión Soviética no ha dado respuesta a la propuesta norteamericana de realizar en común el proyecto de alcanzar la Luna, los Estados Unidos deberán proseguir en la aplicación de su propio programa.—Efe.

LA CHUNGA también es pintora y expondrá en París

MALAGA.— La Chunga y su marido, el productor de cine José Luis Gonzalvo, se encuentran disfrutando del otoño en la Costa del Sol. La bailarina ha manifestado que expondrá una colección de quince de sus cuadros, próximamente, en la capital francesa.— (Foto Europa Press).

LA OPINION PUBLICA ARGENTINA PIDE LA ANULACION DE LOS CONTRATOS PETROLIFEROS CON LAS COMPAÑIAS NORTEAMERICANAS

La desmedida campaña de prensa, puede enturbiar las relaciones entre ambos países

Félix CENTENO desde BUENOS AIRES

INDUDABLEMENTE no se inaminaron los senadores norteamericanos cuando votaron en la comisión de relaciones exteriores la decisión de suspender toda ayuda económica a los países que anulasen contratos con ciudadanos de aquel país, que lejos de ayudar a sus compatriotas estaban jugando su destino. En la Argentina, aunque el programa electoral de los radicales incluía la anulación de los contratos petroliferos suscritos por Frondizi con las empresas yanquis, se estaba llevando el proceso en calma. Pero ha bastado la amenaza de los senadores para que el problema tome unas características patrióticas que pueden ya más que la voluntad y la serenidad de los gobernantes. El Presidente Illia, por su templanza, podía hasta ahora dominar la situación. Ahora no puede hacerlo. La anulación de los contratos es un hecho futuro inmediato irreversible. Lo único que lo tiene tar el traspaso de las compañías aplazado es la necesidad de ajustar al ente estatal Y.P.F. la operación requiere un estudio para que no sufra ningún colapso en la producción y distribución de combustible.

Por si fuera poca la torpeza de los senadores, las compañías afectadas han iniciado una campaña tendenciosa que aumenta la indignación popular. En una importante emisión de radio se ha dicho que la acción corresiva de esas compañías ha llegado al extremo de obener que determinada agencia de información envíe a los periódicos un telegrama alarmante sobre los riesgos que puede acarrear la anulación y la mala impresión que ha producido en el extranjero con daño para el crédito argentino, tratándose de un telegrama fraguado y redactado en el mismo Buenos Aires, simulando su llegada por cable. El telegrama había sido leído de buena fe por los lectores de los periódicos argentinos y puede imaginarse su indignación al saber que se trata de una invención elaborada en las oficinas petrolíferas locales.

El nuevo presidente de Y.P.F., doctor Facundo Suárez, que es la autoridad que tiene que dirigir el trascendental traspaso de bienes ha dicho que la Argentina no cambiará sus procedimienos como consecuencia de actos internos de ningún país del mundo. Y ha dicho más: que las compañías explotadoras están en déficit de producción, aunque se trata de motivaciones extraordinarias como los temporales del pasado invierno en la Patagonia. Ha dicho también que aún así existe un exceso de petróleo almacenado que habrá que exportar. Espera hacerlo a los dos mercados vecinos de Brasil y Uruguay. La Argentina factura su petróleo a un precio algo inferior al del mercado mundial.

Pero si el presidente de Y.P.F., condena enérgicamente la intromisión extranjera, los periódicos y revistas que, al decir de la gente "huelen a petróleo", por su dependencia económica de aquellos intereses, insisten en su campaña en todos los términos. Una gran revista, de enorme difusión en el país, presenta un cuadro de la actual producción petrolífera según el cual de haber sido Y.P.F. la empresa explotadora del petróleo todavía estará el país con un angustioso déficit de combustible, mientras que la presencia de las empresas extranjeras ha creado el autoabastecimiento.

Al Presidente de la República, que dijo que la aportación extranjera apenas representaba el diez o el quince por ciento de la producción, le replican que es el ochenta y cinco por ciento. En suma, los petroleros se presentan batalladores y dispuestos a librar su batalla dialéctica a todo evento. Claro es que no hablan directamente. Se trata de periódicos y revistas argentinas, dirigidas y redactados por argentinos. Pero están en minoría en la prensa y sobre todo en minoría absoluta en el consejo general de opinión.

A los argentinos, aunque les convencieran de que la anulación de los contratos ha de acarrearles perjuicios inmediatos, no les preocupa esta consecuencia. Es ya una cuestión de amor propio, una pasión nacional. Grandes técnicos han demostrado que cualesquiera fuesen esas dificultades momentáneas, a la larga ya riqueza nacional en menos de la propia nación ha de ser fuente de bienestar y este criterio es unánimemente compartido. El Presidente de Y.P.F., emocionándose al decirlo, empleados un tono patético, ha pedido a sus compatriotas que consuman exclusivamente los productos de Y.P.F. que sean todos colaboradores de la empresa estatal (algunas empresas extranjeras tiene en todo el país, en competencia con Y.P.F., surtidores y toda clase de abastecimiento de combustible y de servicios). El consumo, en este año, ha disminuído. Piden las autoridades que procuren acrecentarlo en lo sucesivo.

En esta quisquillosa guerra de informaciones de los que apuntalan las compañías y los que defienden el patrimonio nacional se está llegando a las más peregrinas afirmaciones. Un telegrama fechado en Nueva York dice que los contratos han sido onerosos beneficios obtenidos para demostrar la inconveniencia de la operación. Se presenta la explotación petrolífera en la Argentina como un pésimo negocio por diversas causas, entre otras la enorme profundidad que exigen las perforaciones. Y frente a este telegrama, que publica un gran diario de la mañana, otro de la tarde, a toda página, señala su extrañeza de que los Estados Unidos amenacen con represalias porque se anulen unos contratos que producen pérdida.

Como se ve, el asunto es grave. Ya no se trata del petróleo en sí, sino que el tono polémico del problema desencauza la tradicional convivencia. Las relaciones entre los Estados Unidos y la Argentina no han sido afectadas, pero no ofrece duda que se trata de un rozamiento, de una delicada situación, sobre todo para el Presidente Kennedy que tiene que mantener una política de buen vecino, y sus senadores, apoyando un interés privado, lo ponen en difícil trance. Si se juzgara por los comentarios de la prensa, por el ambiente público y sobre todo por lo que dicen en las emisiones de radio los políticos, podría creerse que la situación es hasta crítica. La realidad es distinta. En la disputa entre la Argentina y los Estados Unidos sobre el petróleo no van a ponerse en juego relaciones esenciales, a pesar de las catastróficas hijas de la estruendosa publicidad. A las compañías las van a indemnizar de acuerdo a una valoración exacta. Tienen también, abierto el camino de la reclamación judicial. Y finalmente, cuando haya amainado la pasión que estos días es de caracteres tremendistas, todo quedará reducido a un problema más que internacional —cuyas características tiene ahora— a un problema privado entre unas empresas de un país y otra empresa estatal de otro.

Lo malo es que mientras amaina, si los intereses afectados no tienen la prudencia de comprender que es imposible enfrentar a la opinión unánime de un país dentro de ese mismo país, pudieran dar lugar a situaciones equívocas y difíciles. En la Argentina, después de la experiencia de Cuba, el sentido de responsabilidad está muy avisado para evitar riesgos extremistas de esa índole "pero resulta extraño que sus más directas víctimas no hayan aprendido la lección", he oído decir a un ponderado comentarista que no es radical precisamente. Los argentinos expresan en todas partes y a todas horas, en estos momentos, su profundo disgusto por la actitud de los senadores norteamericanos. El problema es ya más quebradero de cabeza para Kennedy que para Illia.

Paz con Argelia pero ruptura con La Habana y retirada de embajadores de Egipto y Siria

Marruecos no perdona la actitud de estos gobiernos en los días de incertidumbre bélica

TANGER. — (Crónica del corresponsal de PYRESA, José Luis Navarro, recibida por telex).—La satisfacción en Marruecos, en Africa y en todo el mundo en general es unánime por los acuerdos de Bamako. El gobierno de Rabat se muestra contento; las personalidades políticas han hecho declaraciones favorables y la opinión pública no cabe en sí de gozo. El rey Hassan II fue objeto de un recibimiento delirante, apoteósico, triunfal a su regreso de la capital de Mali. El mismo soberano, en un mensaje dirigido esta noche al país, expresa su alegría por el resultado conseguido en la conferencia de los cuatro grandes africanos calificándolo como una victoria de su política de negociación y de concordia por encima de todo. También se felicita de esta reconciliación con Argelia para bien del Mogreb.

La prensa expresa iggualmente su aprobación, aunque algunos órganos no gubernamentales o independientes la matizan echándole un poco de agua fría. El diario de Casablanca «Maroc informations» considera el acuerdo de Bamako como una victoria de Africa. Al imponer el alto el fuego el emperador Haile Selassie y el presidente Modilo Keira —dice— han demostrado al mundo que la carta de Addis Abeba no es la utopía que algunos creían. Argelia ha obtenido la retirada de las tropas marroquíes del territorio que ocupaban y la reunión de ministros de la organización africana que pedía Ben Bella. Para Marruecos el acuerdo reconoce expresamente que hay un problema de fronteras y que este problema debe ser examinado a fondo.

Pero en la conferencia de Addis Abeba, hace cuatro meses, los ministros africanos acordaron el mantenimiento de las fronteras dejadas por la época colonialista. Se comprende pues que en estas condiciones tanto Hassan II como Ben Bella encuentran en las decisiones de Bamako junto a motivos de satisfacción algunas decepciones e inquietudes respecto al porvenir. Además, aunque esta «cumbre» haya sido positiva al año y tres meses de la independencia argelina da la medida de la distancia que existe entre el sueño de la unidad mogri y la realidad de los intereses nacionales, a veces contrapuestos e incompatibles, de Marruecos y Argelia.

«La nation africaine», órgano del Istiqlal, dice en su editorial: «Queremos creer que el acuerdo reposa sobre bases firmes que den garantías sólidas a Marruecos. El problema de las fronteras es primordial. Sin resolverlo no podrá lograrse ninguna estabilidad en el Mogreb ni ninguna inteligencia duradera con Argelia».

Aparte de todo esto el acuerdo de Bamako ha tenido una consecuencia dramática y explosiva. Marruecos ha decidido romper las relaciones diplomáticas con Cuba y retirar a sus embajadores de la RAU y de Siria, según se anunció esta noche oficialmente. La ruptura con el régimen de Fidel Castro se debe a la ayuda militar a Argelia en armas, material de guerra y ofrecimiento de voluntarios para luchar contra los marroquíes. La semi-ruptura con El Cairo y con Damasco es una represalia porque tanto Nasser como el presidente sirio se volcaron materialmente del lado de Ben Bella en vez de actuar como amigables componedores de un conflicto entre países hermanos entre sí y hermanos también de esos otros árabes. Concretamente: 350 profesores egipcios contratados por el gobierno marroquí y què se econtraban aquí desde hace algún tiempo han recibido orden de regresar lo antes posible a su patria.

Respecto a Rusia Marruecos no ha tomado aún ninguna medida, a pesar de que las armas enviadas a Argelia por Cuba eran de procedencia soviética Pero Kruschev no es Fidel Castro.

El ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Balafrech, declaró esta noche en una conferencia de prensa que Marruecos no ha roto las relaciones con la URSS porque la actitud de ésta en el conflicto no ha sido tan clara como la de Cuba. También dijo que contrariamente a lo que declaró hoy Ben Bella en Argel, los marroquíes no evacuarán los puestos de Hassi Beida y Tinduf en la frontera y que se establecerá allí una «tierra de nadie». «Marruecos —añadió— no piensa evacuar un territorio que es suyo».

Es decir, que todavía en este asunto hay algo que decir y que aclarar. — PYRESA.

Entrega a Ensidesa de «El hombre de Hierro», recompensa internacional por el bajo índice de accidentes en su factoría

Es la primera vez que se concede a una empresa no norteamericana

AVILES (Asturias), 31.— La Empresa Nacional siderúrgica ha sido galardonada con el trofeo denominado «El hombre de hierro», concedido este año a título excepcional y por primera vez en la historia a una empresa siderúrgica no norteamericana, por la empresa Armco Steel International, de Middletown en Ohio (Estados Unidos), en un acto celebrado en el Museo de Seguridad de Ensidesa.

El trofeo consiste en una estatua, fundida en bronce, de 35 centímetros de altura, que representa a un fundidor de la industria siderúrgica y que tiene a su lado un globo terráqueo, de aluminio, de 20 centímetros de altura, con una placa dedicada a la Empresa Nacional Siderúrgica.

El acto de la entrega del referido trofeo fue presidido por Mister A. R. Edwards, Presidente del Armco: presidente para Europa de la misma firma, Mister Hoec; Mr. Muls, alto cargo directivo, presidente de la Ensidesa, D. Aureo Fernández Avila, alto personal de la misma y los componentes del jurado de empresa. Concurrieron asimismo las autoridades y jerarquías locales.

El Presidente-gerente de Ensidesa, señor Fernández Avila, pronunció unas palabras para expresar su gratitud y satisfacción por la concesión que a la empresa se hacía y, también para agradecer la atención y poner de manifiesto, al mismo tiempo, las cordialísimas relaciones de Ensidesa, como representación de las empresas siderúrgicas españolas, con las norteamericanas de este mismo tipo.

A continuación el Presidente de la Armco, Mr. Edwards, hizo constar que se sentía muy honrado al saber que Ensidesa había aceptado el trofeo, concedido a título excepcional, y anunció que la concesión del mismo se había decidido después de conocer los bajos índices de accidentes de trabajo registrados en la empresa en 1962 y el extraordinario esfuerzo que realiza para estimular todo lo tendente a mejorar las seguridades en el trabajo. Después hizo alusión al hecho de que el personal de la Empresa Nacional Siderúrgica había estado trabajando en empresas norteamericanas de la Armco, señalando que le agradaría que personal de sus empresas en Norteamérica vinieran a Avilés para poder comprobar los esfuerzos que Ensidesa realiza en favor de la seguridad en el trabajo.

Posteriormente los asistentes al acto visitaron con todo detenimiento el Museo de seguridad, que permanentemente tiene instalado Ensidesa en su factoría y que constituye una exposición única en su género en España.

Por último se sirvió una copa de vino español.— Cifra.

...septiembre aumentaron las ...portaciones y espectacularmente las divisas por servicios

...superávit en el mes asciende a 18 millones ...el de los nueve primeros meses del año a 58

...DRID, 31.—La balanza de pa... ...del Instituto Español de Mo... ...extranjera correspondiente al ...de septiembre se ha salda... ...con un superávit de 13,2 mi... ...de dólares. Este resultado ...responde al aumento de la ac... ...de nuestras relaciones co... ...ciales con el exterior, que en ...mes de referencia tuvo un in... ...mento del 30,9 por 100 respecto ...a septiembre de 1962. El movimien... ...de divisas producido alcanzó el ...men de 192 millones de dóla... ...frente a 140,2 millones en el ...año.

...En la balanza comercial parece ...que nuestras exportaciones de ...mercancías han cedido el signo ...optimista arrastrado durante los ...primeros meses de 1963, pa... ...de paso a un ligero incremen... ...de las mismas en el mes de ...septiembre, que se ha visto fortaleci... ...en el de septiembre al repre... ...dicho aumento el 25,3 por ... Este hecho ha suavizado un ...los resultados adversos ob... ...durante el presente año, al ...una disminución de los ...por el sector de exporta... ...primeros meses al 9,9 por ...

...las importaciones de mer... ...continuaron, por el contrario su incesante ritmo de crecimiento. En valor absoluto han representado 151 millones de dólares, frente a 123,6 millones en septiembre de 1962. Este fuerte aumento de las importaciones ha producido un déficit en la balanza comercial de 93 millones de dólares para el período mensual analizado.

Simultáneamente, la balanza de servicios ha experimentado un crecimiento espectacular, cuyo superávit, 81,1 millones de dólares, casi compensa el déficit de la comercial.

El turismo aportó 88,3 millones de dólares en septiembre lo que supone en cifras absolutas un valor muy superior a divisas ingresadas por nuestras exportaciones de mercancías en el mismo periodo. Los ingresos por «donaciones privadas» han proporcionado 14,8 millones de dólares. Finalmente, las importaciones de «capital a largo plazo» representaron 15,3 millones de dólares.

La suma algebraica de lo acaecido en los nuevo primeros meses de 1963 ofreco un superávit de 58,3 millones de dólares.—(Especial para PYRESA).

Lugartenencia Provincial de la Guardia de Franco

REUNION DE LA GUARDIA DE FRANCO

Presidida por el Lugarteniente Provincial y Mandos de las unidades correspondientes, en el salón de actos de la Jefatura Provincial, tuvo lugar la reunión de las Centurias de la Guardia de Franco que se inició a las 10'30 de la noche del día de ayer.

El Lugarteniente informó sobre la conveniencia y deber de cada uno de nuestros camaradas con respecto a las próximas elecciones. Intervinieron numerosos camaradas, cuyas preguntas fueron aclaradas.

Después de un discutido debate se dio la consigna de unidad por encima de todo, unidad y subordinación a nuestro Jefe Provincial, camarada Carlos Torres Cruz, que ha dado en todo momento pruebas de cariño a nuestra provincia trabajando por ella desinteresadamente, sobre todo, en los momentos necesarios, superándose con anhelo inigualable jamás conocido.

La Guardia de Franco, siempre disciplinada y consciente en el cumplimiento del deber, llevará a cabo todos los servicios que se le ordenen, por arriesgados y pesados que éstos sean.

Terminó la reunión cantándose el Cara al Sol, dando los gritos de ritual el Lugarteniente Provincial.

HUMOR

—Le aseguro que no sentirá el pinchazo.

La Guayana británica sigue sin nueva Constitución

LONDRES, 3.— Una conferencia sobre el futuro de la Guayana británica ha terminado hoy con el bloqueo de las conversaciones por parte del propio primer ministro de esta posesión inglesa en Sudamérica, Dr. Chaddi Jagan de raza hindú, sobre la forma de cambiar el sistema electoral.

Las conversaciones han concluido sin que se haya llegado a redactar siquiera el borrador de una nueva constitución y sin que se haya fijado fecha para la independencia de esta colonia de la corona.—Efe.

ronicas Y ista

La carta pastoral del episcopado italiano sobre el comunismo, tiene excepcional importancia política

El importantísimo mensaje subraya el grave peligro actual que supone el marxismo en Italia

Jaime CAPMANY desde ROMA

ROMA, 31.— Todos los obispos de Italia acaban de firmar una carta pastoral, cuyo texto adquiere, en algunos pasajes, tonos dramáticos. Es una llamada paternal y patética para que todos los fieles conozcan el peligro de una doctrina que desde hace varios años ha venido infiltrándose en las conciencias, en las costumbres, en las actitudes políticas de muchos italianos: el comunismo ateo.

Los obispos de Italia, reunidos en Roma por el Concilio han encontrado una ocasión excepcional para intercambiar frecuentemente sus preocupaciones y temores ante el avance peligroso del comunismo, en un país, cuyo catolicismo forma parte de sus más viejas y conservadas tradiciones. Los obispos de Italia, después de comprobar que el avance comunista se observa en todas las diócesis en todas las regiones, en todas las ciudades de Italia, han querido dirigir a sus hijos este mensaje para llamarles a la vida cristiana, para dar un fuerte aldabonazo en las conciencias, avisando una vez más, y con tonos que no dejan lugar a ninguna duda, la amenaza terrible del comunismo, que «compromete la salud espiritual y amenaza la libertad civil».

El documento episcopal, llega en un momento de gran confusión política. Después de las elecciones del pasado abril, donde el avance del comunismo en las urnas electorales adquirió proporciones verdaderamente espectaculares, consiguiendo nada menos que una cuarta parte de los votos totales. Después de los sucesivos experimentos que en Italia se han ensayado para hacer penetrar en el área democrática al partido socialista separándolo del comunismo, sin otro resultado que el de haber iniciado una peligrosa colaboración política con el marxismo militante; después del reciente congreso del partido socialista, donde se ha visto con la mayor claridad a ambos partidos marxistas (que reunen en conjunto un 40 por 100 de los votos del electorado italiano) comprometidos en una aspiración común de asalto al poder; después de los inútiles esfuerzos de la democracia cristiana para aislar al comunismo, para detener la marcha ascendente del marxismo y para realizar una política de contenido social, sin necesidad de recurrir a confabulaciones con doctrinas erróneas repetidamente condenadas por la Iglesia y sus pontífices; después de toda esta cadena de hechos, en un momento en que las calles de una política centrista, alejada de todo extremismo, parece convertirse en Italia en callejones sin posible salida viable, el llamamiento de los obispos tiene el carácter no solo de un documento pastoral valiosísimo para la vida espiritual de los italianos, sino también de un texto político de innegable gravedad e importancia.

«Escuchad el valor del inestimable don que el Señor os ha dado llamándoos a la fe: habéis sido bautizados, y por ello, elevados a la vida superior de hijos de Dios; habéis sido educados en la escuela incomparable del Evangelio; estáis todos destinados a la felicidad de la vida inmortal. Recordad vuestras casas, bendecidas por todos los signos de piedad religiosa; recordad vuestros cementerios, donde la cruz tiene viva la esperanza y donde en estos días de recogimiento y recuerdo de vuestros difuntos, ireis a llevar flores y a rezar plegarias movidos de íntima piedad, según una costumbre tan arraigada en el pueblo cristiano». ¿Por qué escriben los obispos italianos estas palabras que hablan al pueblo con acentos de gravedad mucho más conmovedores en su sencillez? Escuchemos la respuesta de los propios pastores: «mirando el panorama del escenario histórico y espiritual del momento presente, nosotros, vuestros obispos, vemos avanzar un tremendo peligro: el de la frivolidad en la vida religiosa y la pérdida del sentido cristiano».

Pero el mensaje no se limita a llamar la atención sobre las varias formas de la vida moderna, sino que señala, muy especialmente, el máximo peligro de hoy. «Hoy, sentimos el deber de reclamar vuestra atención sobre una de las formas más graves y más insidiosas contra nuestra religión y contra el orden civil: nos referimos al comunismo ateo».

Los obispos afirman en su mensaje, más adelante, que el comunismo ateo, por sus doctrinas erradas y su sistema antireligioso «está fundamentalmente en contraste con los derechos de la persona humana». «Querríamos —prosigue el documento— invitar a aquellos que se dejan atraer del milagro materialista a reflexionar y a creer en nuestra palabra: ese es un milagro engañoso y dañoso».

La carta pastoral prosigue con un llamamiento expreso a los intelectuales, "algunos de los cuales, ante nuestro inmenso estupor y dolor, vemos rendirse fácilmente a la ilusoria fascinación de un sistema semejante"; a los trabajadores "para los cuales hemos deseado siempre la justa promoción"; a las mujeres "fieles guardianes, en su instintiva sabiduría, de los más altos valores de la vida".

La carta ofrece, por otra parte, un aviso a quienes, de una manera o de otra, más o menos inconscientemente, hacen el juego comunista. "Deberían comprendernos también aquellos que temen, si, y se oponen al comunismo ateo pero que tan frecuentemente, con su concepción neopagana y materialista de la vida, con sus teorías orientadas hacia el egoísmo económico y social y con su crítica escéptica y corrosiva, terminan por hacer prácticamente una obra derrotista respeco de la resistencia moral y el renacimiento espiritual de nuetro pueblo."

La condenación expresa del comunismo viene hecha con estas terminantes palabras: "Los obispos de Italia recuerdan que la doctrina del comunismo ateo ha sido repetidamente condenada en solemnes documentos pontificios. Tal doctrina es del todo incompatible con la fe cristiana y a ella se opone en los principios de que parte, en las ideas que propugnan, en los métodos que propone; es muy grave ruína para las almas y para la sociedad civil".

El documento termina con una referencia conmovida a las víctimas del desatre de Vajont, "confiando en que las autoridades competentes sabrán buscar las causas de tanta ruína", y también con un recuerdo para Juan XXIII, cuya solicitud colmó a Italia de paternas atenciones", para Pablo VI y para el Concilio.

Esta firmísima condenación del comunismo es un nuevo e importantisimo elemento dentro de la grave crisis política que hoy soporta Italia. El hecho de que el documento haya sido firmado por todos los obispos de la nación, le concede un carácter de gravedad que es imposible pueda pasar inadvertido por ningún gobernante cristiano.—(Pyresa).

Emboscada a un tren blindado en Vietnam del Sur

SAIGON, 31. — Guerrilleros comunistas sudvietnamitas del llamado Viet Cong tendieron una emboscada a un tren blindado de fuerzas del Gobierno y dieron muerte a ocho soldados leales, hirieron a otros diez y se apoderaron de alguna cantidad de armas.

Se ignoran las pérdidas que hayan podido sufrir los comunistas en el combate que se trabó.—Efe.

RESOLUCIONES DE LA LIGA ANTICOMUNISTA

SAIGON, 31. — Doce resoluciones han sido adoptadas en la «XI Conferencia de la Liga anticomunista de los pueblos de Asia» que acaba de terminar en Saigón y a la que han asistido representantes de quince naciones y de diferentes organizaciones internacionales.

Las resoluciones se refieren, principalmente, a las medidas contra la infiltración comunista y actividades subversivas en Asia y Africa; apoyo a Vietnam en su lucha contra los comunistas; oposición a la venta de productos alimenticios a Rusia y China roja por parte de las naciones del mundo libre y a la intensificación del movimiento de liberación tras el telón de acero, así como a la condena de las intrigas rusas sobre la coexistencia pacífica. — Efe.

OCHO MUERTOS EN LAOS

VIENTIAN (Laos), 31. — Ocho personas resultaron muertas y más de cien heridas al estallar una granada de mano en medio de una multitud, que asistía a un festival budista, en el que estaban presentes los reyes laosianos, que salieron ilesos. — Efe.

CRONICA DE MADRID

Colas para presenciar la representación de «Don Juan Tenorio»

MADRID. — (Servicio especial de PYRESA). — Esta mañana, a primera hora había más aglomeración que de costumbre en las estaciones del Metro y en las paradas de los autobuses y tranvías.

Diríase que ha sido ahora cuando, en realidad, regresaron todos los veraneantes a sus hogares. Pero lo cierto es que ha llegado el invierno. Sí. Aquí tenemos la lluvia pertinaz y el frío. Naturalmente, la temperatura no es muy baja. pero ya obliga a cubrirse con gabardinas.

Encontrar un taxi libre es poco menos que imposible. Y entre los apretujones del vagón del Metro o del autobús, el tema que está en casi todas las bocas es el partido celebrado anteayer en Belfast.

Es posible que al igual que en Madrid en el resto de España. Pero en la noche de ayer, a las nueve menos cuarto, muchos padres de familia que suelen reintegrarse tarde a sus domicilios lo hicieron a primera hora. No podían eludir su cita con la televisión.

En los bares y cafeterías con receptor de televisión, el público se ha disputado no ya las mesas, sino una simple silla. Y eso que el numero de aparatos de televisión cada vez es mayor en Madrid. Basta echar una mirada a los edificios para comprobarlo. Hasta en las casuchas de la periferia se yerguen orgullosas las antenas.

Todos pasaron sus apuros. Desde el buen aficionado al fútbol al que no lo es. Incluso las abuelitas han empezado a cogerle gusto a eso de ver el deporte del balón. Y aunque a veces confunden las porterías, no faltan los comentarios sabrosos.

— Cuidado que son brutos los irlandeses....

— Buenas piernas tiene ese Gento...

El fenómeno de la televisión actual en la sociedad actual, como se va extendiendo y la influencia decisiva que se ejerce en nuestras costumbres es algo que, quizá por falta de perspectiva, no nos damos cuenta de su importancia.

No es que paralice una ciudad. Pero sí que moviliza a cientos de miles de personas para poder situarse ante la pequeña pantalla. De esto no cabe duda.

LA LEYENDA DEL TESORO DE TURNO

Después de una gran convulsión histórica—una revolución o una guerra— se suele hablar siempre de fabulosos tesoros escondidos. Al final de la primera guerra mundial se habló mucho de los tesoros de los Zares y de las joyas de la Corona de Rumania. Y otras historias más o menos ciertas. De la última, se viene hablando del tesoro de Rommel, que hasta decían que se encontraban en aguas de Alicante— y también ahora: —insistentemente— de otro fabuloso tesoro lanzado al agua, en las postrimerías de la guerra por los dirigentes nazis en el lago Toplitz. Decían que entre las personas que llevaron a cabo la cooperación se encontraba Otto Skorneny.

El famoso militar alemán, uno de los héroes de la guerra, que como ustedes saben está domiciliado en Madrid ha desmentido toda esa historia del lago Toplitz, que dice ha sido inventada por Galswinkler uno de los dirigentes de la resistencia austríaca.

LA PRESENCIA DE DON JUAN

—¿Y esa cola que se forma en la plaza de Santa Ana?

Es el público que no quiere perderse la representación de D. Juan. El legendario personaje—por obra y gracia de Zorrilla— es popular. Y existen muchas personas que al igual que tienen necesidad de tomar unas aguas en el balneario o acudir a bañarse a una playa, estos días les parecería que no tenían color si no acudían a su representación del D. Juan Tenorio. Se saben, cuando no toda, parte de la obra de memoria. Y como os descuidéis un poco ...os lo recitan.

En Valladolid se ha exhumado una versión lírica del D. Juan Tenorio que, treinta años después del drama en verso, adaptado por el propio Zorrilla y con música del maestro Merant, se estrenó en aquella ciudad sin éxito. Entonces como ahora no gustó. Pero el hecho de que varía bastante la acción la hace interesante. Aquí desde luego, despertaría curiosidad, vista la cantidad de admiradores del "Don Juan".

CAMIONES

Dadas las dificultades de tráfico por las calles céntricas de Madrid, hace tiempo se dictaron unas normas prohibiendo que a determinadas horas, rodaran los camiones pesados por una determinada zona de la capital. Sin embargo, y a pesar de que cada vez es mayor la circulación, estos camiones —como bien señala un periódico— dificultan aún más los obstáculos, produciendo no pocos embotellamientos.

AUTOR

Hace unos meses, Martín Recuerda estrenó "Las salvajes en puente San Gil". Obra cruda y que no tuvo una feliz acogida por parte de la crítica.

Ahora, el autor, ha venido a Madrid en donde terminará una obra titulada "El Cristo" y que, según dice, estrenará en el teatro María Guerrero.

Kennedy ha obtenido una importante victoria en la batalla de los derechos civiles

Es largo y difícil, sin embargo, el camino a recorrer hasta que los negros lleguen a una igualdad legal efectiva

Guy BUENO desde NUEVA YORK

NUEVA YORK. — Tras cuatro meses de maniobras entre bastidores, de presiones sobre los propios secuaces y de manos tendidas al ala liberal republicana, el Presidente Kennedy ha ganado ahora su primera victoria en el campo de batalla de los derechos civiles, destinada a liberar al negro americano de su estatuto actual de ciudadano de segunda clase. Si la victoria es importante, aún no se puede hablar, empero, de victoria final. Si el Congreso ha aprobado por fin la fórmula del compromiso alcanzado entre los sectores liberales de ambos partidos, el demócrata y republicano —y opuesta, por igual, por los segregacionistas situados al extremo de ambas formaciones políticas— aún habrá que obtener la aprobación del Senado, para poder convertir la propuesta en ley. Y todo indica que las batallas por ganar, serán incluso más duras que las que ya han sido libradas.

La fórmula del compromiso ahora alcanzado, prevé el cese de la discriminación racial en varios campos, como, por ejemplo, el de la franquicia, donde el negro no ha logrado ejercer hasta ahora con plenitud el derecho a voto que la constitución le garantiza. Se limita, empero, únicamente el ejercicio del derecho que ahora se desea extender a la comunidad negra, a las elecciones federales. También se mantiene la segregación en los establecimientos comerciales, exceptuados aquellos que ofrecen facilidades de restaurán. Se mantendrá el derecho de intervención del Ministerio de Justicia en favor de los negros víctimas de discriminación racial en los centros docentes, siempre y cuando individualmente soliciten dicha intervención, como último recurso para obtener justicia.

Mucha agua ha sido echada en la copa de vino de los principios, para poder obtener la adhesión del número de representantes del pueblo demócratas y republicanos necesario para convertir el «acta de derechos civiles», deseado por Kennedy, en ley. Para quienes abogan en favor de la concesión de auténticos derechos civiles a la comunidad negra norteamericana —y por ende, sobre todo para los propios negros— se ha echado demasiada agua en esa copa. Para los segregacionistas, sobre todo en los Estados del Sur, aún queda en ella demasiado vino. El Presidente Kennedy será sin duda, pues, ahora objeto de ataque por parte de las dos alas extremas, siendo así, empero, que si la política es el arte de lo posible, tan sólo de tal suerte podía confiar en obtener suficiente adhesión para dar un paso más en la senda de la justicia social y de la igualdad de derechos y de oportunidades que, tan evidentemente, persigue con tanto afán como sinceridad. La primera victoria alcanzada en este terreno, parece allanar el camino, largo y difícil, que Kennedy habrá de recorrer en los próximos doce meses, en busca del apoyo electoral que le permita renovar su mandato presidencial. No eliminará en cambio las muchas vejaciones e injusticias que sigue padeciendo la comunidad negra en los Estados Unidos. Llenas están las cárceles en más de un Estado del Sur de la Unión —principalmente en Georgia o Virginia— con jóvenes negros cuyo crimen fue participar en manifestaciones pidiendo igualdad. En la cárcel de Leesburg (Georgia) veinte niñas de once a quince años de edad, acaban de pasar todo un mes detenidas en una sola habitación, sin camas, sin colchones, sin mantas. Un Estado tras otro, desempolva ahora viejas leyes del tiempo de la esclavitud, o inventa e impone con toda urgencia nuevas disposiciones, destinadas todas ellas a levantar nuevas barreras ante la marcha de la emancipación negra. En el Estado de Mississippi, tan solo 25 mil negros, sobre una comunidad de piel oscura de 4[illegible] mil, han logrado conquistar el derecho de voto que les concedió la emancipación hace más de un siglo. En muchas circunscripciones, no figura un solo negro en el censo electoral. Y día a día aumenta la tensión entre las dos razas que componen esta sociedad. En Filadelfia, 500 negros se manifestaron violentamente el mes pasado, rompiendo cristales y saqueando tiendas, en protesta contra el hecho de que 48 horas antes un policía había matado a tiros a un joven negro de la ciudad. En San Agustín (Florida), un grupo de hombres blancos acaba de recorrer en automóvil las calles del barrio negro, disparando sus escopetas y fusiles contra los hogares y locales de recreo de la comunidad de piel oscura.

La victoria, sin duda importante, que el Presidente Kennedy acaba de ganar en su lucha destinada a conceder idénticos derechos civiles a todo el pueblo americano, cualquiera sea el color de su piel, sigue siendo, por hoy por hoy, sobre todo, todavía una victoria sobre el papel. La batalla que aún hace falta ganar —y ésta es la más difícil— deberá librarse en el corazón y las mentes de los hombres y de las mujeres de la gran nación norteamericana.

Lanzamiento de un proyectil francés «Dragón»

PARIS, 31. — Francia ha lanzado con éxito un cohete «Dragón» al espacio, hasta una altura de quinientos kilómetros, según ha declarado ante la Asamblea Nacional francesa el ministro de Investigación Científica y Asuntos Atómicos, Gastón Palewski.

El cohete, compuesto de dos fases, fue lanzado desde la base sahariana de Hammaguir. El ingenio, que pesa alrededor de una tonelada, es capaz de transportar treinta kilos de carga hasta una altitud de seiscientos kilómetros y una carga de cien kilos hasta una altura de cuatrocientos kilómetros.—Efe.

PROYECTOS DE LA RAU

EL CAIRO, 31. — La RAU proyecta el lanzamiento al espacio de seres con vida, según informa la agencia de noticias del Medio Oriente, «Mena».

Afirma la citada agencia que el ministro de Investigaciones Científicas tiene trabajando a tres comités especiales en el proyecto aunque no se especifica el tipo de vehículo espacial que será utilizado ni cuando será hecho éste. — Efe.

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora, S.A.
Fundada en 1929
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 18-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA
Capital: Ptas. 5.000.000,00
Reservas al 31 diciembre de 1962: Ptas. 498.867.308,67
TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL
Resultado del sorteo celebrado el día 31 octubre 1963
KÑI - MCP - OBW - XED - UNI - NEJ - BXL - NPV
Capitales pagados hasta la fecha: 73.706.000 ptas.
Deleg. Provincial en CASTELLON: Mayor, 27, 2.º, izq. - Tel. 3259

PANORAMA INTERNACIONAL

Una pequeña guerra de tres semanas y su armisticio

Por CARLOS RIVAS

LA conferencia de Bamako ha tenido éxito. Hassan II, Rey de Marruecos y Ben Bella, dictador de Argelia, se han estrechado las manos y han acordado la suspensión de las hostilidades. Ahora será la diplomacia quien estudie, discuta y, si es posible, llegue a acuerdos que den cierta solidez y permanencia a las fronteras comunes sobre el desierto.

Los dos países y sus dos conductores han quedado muy bien; ambos han mantenido el tipo y, por otra parte, nadie podrá afirmar que ha habido un vencedor y un vencido. El hecho indiscutible de que los dos sistemas político-sociales sean antogónicos y realmente incompatibles, con o sin choques de fronteras, cuestión que queda ahí, soslayada, pendiente de que uno avance hacia formas más de acuerdo con los tiempos y el otro retroceda a posiciones más equilibradas sin continuar su carrera hacia el abismo. Cosas las dos muy dificultosas, pero posibles.

Pero, ahora que ya ha pasado el peligro agudo, lo que se ha visto más claro a lo largo de esas tres semanas de lucha militar, es que la amenaza totalitaria roja sobre el Mediterráneo está centrada en el sistema argelino, tan grato a los comunistas, en tanto que la defensa de estas costas vitales, y pese a la entereza de los marroquíes y su Rey, es muy precaria. Tal vez ahora ha empezado a notarse, para la preocupación militar, la falta de esas bases militares americanas desmontadas en Marruecos y también la ausencia francesa de las aguas de Bizerta.

No hay que extrañarse al ver la atención con que los Estados Unidos han vigilado la llegada, o posible llegada, de armas soviéticas a Argelia, y, sobre todo, a la exportación de armas cubanas al país africano. Y, esto de Cuba, ha interesado mucho a los americanos, puesto que siempre temen que la isla antillana pueda transformarse en una especie de agencia comercial, importadora y exportadora de armas soviéticas, no importa para qué países o luchas armadas próximas o lejanas en la geografía.

Y, claro está, pese a tantos insensatos que manejan viejas ideas caducadas para interpretar hechos que son del día de hoy, es lógico y acertado que el Subsecretario adjunto para Asuntos Europeos del Gobierno de los Estados Unidos venga a nuestro país a tratar con las autoridades españolas sobre la crisis argelino-marroquí. Porque España, además de la vecindad geográfica, pesa más que nunca en todas las cuestiones internacionales y esencialmente en lo que tiene relación con los problemas africanos; tanto por su propio poder como por la política de hábil sinceridad con que hemos afrontado a esas realidades de post-guerra, prodúzcanse las cuestiones en América, Europa o en Africa. Viéndose así que los renovados pactos con los Estados Unidos no son concesiones gratuitas por una parte y cesiones por otra y sí, evidentemente, consecuencia de coincidencias que interesan a ambas partes administrar bien.

Ahora bien; ya liquidado por el momento el peligro de guerra en el norte-africano. este amago bélico puede servir eficazmente a la puesta a punto de muchas cuestiones estratégicas y políticas que se relacionan con esa parte del mundo y en las cuales España tiene que jugar un importante papel. La suspensión de hostilidades no hace desaparecer los problemas pendientes, pero abre una nueva etapa en la que la demagogía fácil de la post-guerra tendrá que dar paso a una serie de reconsideraciones sobre esa realidad geográfica, política y social que afecta a esa zona tan sensible y tan cerca de Europa y en una de las rutas del mundo.

El Ayu...
campo...
contie...
y muc...
polític...

Palabra... ante Te...

MADRID, 1. — ... la Gobernación, ... Vega, ha pronu... los micrófonos d... cional y de Tel... ñola a medio d... con motivo de ... elecciones municip... guientes palabras: ...

¡Obr...

ANTEAYE... sesión ... adoptad... las vivie... la nueva... reforma ... Agustina y de la ... Mayor El Ayunt... muy amplia y co... mentalsin a esa ... trasformación d... puesta en condic... al pueblo de acu...